



**Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti**  
**CAPITANERIA DI PORTO - GUARDIA COSTIERA**  
**MILAZZO**

(Molo Marullo, 6 - 2090-9281110 - 090-9222612 [cpmilazzo@mit.gov.it](mailto:cpmilazzo@mit.gov.it))

**Ordinanza n.10/2015**

**REGOLAMENTO DI SICUREZZA**

Località: Milazzo (ME) - Zona: Circondario Marittimo

Il sottoscritto Capitano di Fregata (CP), Capo del Circondario Marittimo e Comandante del porto di Milazzo:

**VISTI:** - l'Ordinanza n. 20/83 emanata in data 16.07.1983, che approva e rende esecutivo il "Regolamento di sicurezza per le operazioni di carico, scarico, trasbordo, sosta e lavori a bordo di navi adibite al trasporto alla rinfusa di merci pericolose allo stato liquido e gassoso e norme relative al rifornimento di combustibile alle navi - lavori con fiamma - lavaggio, de gassificazione, pulizia e ritiro residui oleosi - lavaggio cisterne con il metodo C.O.W. - nomine e compiti dei consulenti chimici di porto - prevenzione inquinamenti acque marine - carenaggi flottanti delle navi";

Il verbale della riunione tenutasi in data 27.11.2014;

l'Ordinanza n. 53/2014 in data 15.12.2014 ed, in particolare, l'articolo 2;

I verbali delle riunioni tenutesi in data 29.04.2015 ed in data 30.04.2015;

**RITENUTO:** necessario aggiornare talune disposizioni contenute nel suddetto provvedimento alla luce del previsto periodo di sperimentazione;

**VISTE:** tutte le normative di settore vigenti ed, in particolare, gli artt.17, 30, 50, 62, 63, 64, 65, 81, 179, 180, 181, 1161, 1174, 1195 del Codice della Navigazione e 38, 39 e 59 del Regolamento di esecuzione;

**ORDINA**

**Articolo 1**

*(Approvazione del Regolamento)*

E' approvato e reso esecutivo il "Regolamento di sicurezza del Porto di Milazzo", allegato alla presente Ordinanza.

**Articolo 2**

*(Entrata in vigore)*

Il predetto Regolamento entra in vigore in data 26.05.2015 ed abroga ogni disposizione in precedenza impartita alle materie in esso disciplinate ed, in particolare, abroga l'Ordinanza n. 20/83 e successive modifiche ed integrazioni e l'Ordinanza n. 53/2014.

**Articolo 3**

*(Disposizioni finali, abrogazioni e sanzioni)*

I contravventori alle norme contenute nell'allegato Regolamento saranno puniti a termine di legge.

E' fatto obbligo a chiunque spetti, di osservare e far osservare la presente Ordinanza, che sarà pubblicata all'Albo di questo Ufficio, con diffusione/divulgazione, altresì, assicurata mediante:

1. trasmissione a tutti gli altri Enti/Amministrazioni interessate;
2. divulgazione a cura dei mezzi d'informazione;
3. inserimento nel sito web istituzionale di questo Comando: [www.milazzo.guardiacostiera.it](http://www.milazzo.guardiacostiera.it), alla voce "Ordinanze";
4. invio ad utenti portuali in genere, che hanno l'obbligo di esporla permanentemente, in luogo ben visibile dal pubblico e dall'utenza nonché di darne conoscenza al proprio personale.

Milazzo, 22.05.2015

f.to **IL COMANDANTE**  
**C.F. (CP) Matteo LO PRESTI**

# CAPO I

## GENERALITA'

### Articolo 1

*(Campo di applicazione)*

Il presente Regolamento si applica a tutto l'ambito portuale di Milazzo che comprende il porto Commerciale, il Porto Industriale e la Rada ed intende regolamentare le funzioni di polizia e di sicurezza previste dal Codice della Navigazione e dalle altre leggi speciali disciplinanti la materia.

Per quanto attiene alle altre attività svolte nel porto, si rimanda alla regolamentazione in materia emanata dall'Autorità Marittima e dall'Autorità Portuale nell'ambito delle rispettive competenze. Le norme del presente regolamento integrano, a livello locale, quelle previste dalla legislazione nazionale ed internazionale applicabile in materia.

In particolare, per quanto concerne tutte le operazioni di carico e scarico delle merci ovvero tutte le operazioni che vengono compiute tra le navi e le banchine del porto, devono essere, inoltre, osservate le procedure/raccomandazioni adottate dal Codice di buone pratiche dell'ILO (International Labour Organization) sulla sicurezza e salute nei porti (Safety and health in Ports. ILO code of practice), le ISGOTT (International Oil Tanker and Terminal Safety Guide) nonché le norme contenute nei Decreti Legislativi nn. 271 e 272 del 27 luglio 1999 e successive modifiche.

### Articolo 2

*(Definizioni)*

Ai fini del presente regolamento si intendono:

- a) *Per porto commerciale di Milazzo*: il complesso formato dalle opere murarie e dalle acque racchiuse dai moli più esterni. Esso pertanto è delimitato verso il mare dal molo foraneo e dal molo di sottoflutto;
- b) *Per porto industriale di Milazzo*: si intende il complesso di pontili in concessione alla Raffineria di Milazzo S.C.p.A. nonché le acque comprese fra i pontili stessi e le briccole foranee;
- c) *Per rada di Milazzo*: si intende il tratto di mare racchiuso nel poligono di colore giallo delimitato tra la costa ed i seguenti punti di coordinate geografiche (DATUM WGS84): **(ALLEGATO 1)**
  1. LAT. 38° 15' N - LONG. 015° 15' 06" E
  2. LAT. 38° 15' N - LONG. 015° 19' 18" E
  3. LAT. 38° 12' 46" N - LONG. 015° 19' 18" E

### Articolo 3

*(Deroghe e facoltà dell'Autorità Marittima)*

Eventuali deroghe alle norme del presente regolamento, in casi specifici e per fondati circostanziati motivi, potranno essere concesse dal Comandante del Porto di Milazzo, sentiti, ove ritenuto opportuno, il Comando Provinciale VV.FF., il consulente chimico, il RINA, il Genio Civile OO.MM. ed i servizi tecnico-nautici.

### Articolo 4

*(Domanda d'approdo)*

L'armatore, il Comandante o l'Agente Marittimo Raccomandatario di una nave in arrivo deve presentare alla Capitaneria di Porto di Milazzo, con almeno 24 ore di anticipo sulla data di previsto arrivo della nave, (ovvero prima di partire dal porto di partenza, in caso di viaggio di durata inferiore alle 24 ore) la domanda di approdo (da anticipare, comprensiva di allegati in files separati, via e-mail a questa Capitaneria di Porto esclusivamente all'indirizzo istituzionale [cpmilazzo@mit.gov.it](mailto:cpmilazzo@mit.gov.it)), conforme al modello di cui al presente regolamento **(ALLEGATO 2)**. Unitamente alla domanda d'approdo, che dovrà essere

depositata in originale all'arrivo della nave, l'Agente Marittimo Raccomandatario deve consegnare:

1. la dichiarazione di "Mandato d' Agenzia" firmata dallo stesso, nel caso di navi straniere **(ALLEGATO 3)**;
2. Material Safety Data Sheet;
3. Elenco dei certificati **(ALLEGATO 4)** e copia elettronica di tutti i certificati della nave in occasione del primo ormeggio nel porto di Milazzo ed, a seguire, in caso di rinnovo degli stessi (visite periodiche, nuovi rilasci, ecc.);
4. Modulo di Notifica rifiuti di cui al D.Lgs. 182/2003 **(ALLEGATO 5)**;
5. Ship Pre Arrival Information Form **(ALLEGATO 6)**;
6. Copia del Bollettino di consegna del Combustibile di bordo (*Bunker delivery note*).

Tutte le navi soggette al Capitolo XI-2 SOLAS 74 e successive modificazioni e quelle previste dall'art. 3 comma 2 del Reg. CE n. 725/2004, che intendono entrare nel porto di Milazzo, dovranno far pervenire lo "SHIP PRE ARRIVAL SECURITY INFORMATION FORM" debitamente compilato in ogni sua parte secondo la seguente tempistica:

- a) con almeno 24 ore di anticipo sull'orario di previsto arrivo della nave;
- b) al momento in cui la nave lascia il precedente porto qualora la durata del viaggio sia inferiore alle 24 ore;
- c) qualora il porto di destinazione non è noto o è stato modificato durante il viaggio, non appena sia noto.

Le navi straniere soggette ad ispezione P.S.C. di tipo "Mandatory Expanded Inspection" dovranno rispettare quanto previsto dall'articolo 13 del D.Lgs. 53/2011.

## **Articolo 5**

*(Precedenza negli accosti)*

Per l'assegnazione degli accosti nel porto Commerciale, la Capitaneria di Porto di Milazzo, ai sensi dell'articolo 62 del regolamento d'esecuzione al codice della navigazione, osserva di regola l'ordine d'arrivo in rada delle navi, fatti salvi i successivi criteri di priorità stabiliti.

Tale assegnazione, che sarà d'intesa con l'Autorità Portuale di Messina, è subordinata alla disponibilità degli ormeggi nel porto, anche in relazione alle operazioni commerciali che la nave deve svolgere, nonché al pescaggio ed alla lunghezza dell'unità, tenuto conto, altresì, delle caratteristiche e specializzazioni delle singole banchine e l'ubicazione dei mezzi meccanici di sollevamento.

La precedenza per l'accosto in banchina è data dall'ordine d'arrivo in rada, con nave che abbia dato comunicazione alla sala operativa della Capitaneria di Porto di Milazzo (via VHF canale 16).

Nel caso di contemporaneità di arrivo in rada ovvero di richiesta di effettuazione di servizi di disormeggio contemporanea per più navi è stabilito il seguente ordine di precedenza in ingresso od uscita:

1. navi che trasportano merci pericolose in uscita;
2. navi passeggeri di linea in uscita;
3. navi passeggeri di linea in entrata;
4. navi passeggeri non di linea in uscita;
5. navi passeggeri non di linea in entrata;
6. navi da carico di linea in uscita;
7. navi da carico di linea in entrata;
8. navi da carico non di linea in uscita;
9. navi da carico non di linea in entrata;
10. navi che devono eseguire movimento per completare operazioni commerciali;
11. navi dirette ai cantieri navali per lavori od in movimento tra le banchine per motivi diversi dalle operazioni commerciali;
12. navi che trasportano merci pericolose in entrata.

Nel caso in cui navi della stessa tipologia richiedano effettuazione contemporanea di servizi di disormeggio, la precedenza è data alla nave che ha ricevuto per prima le spedizioni ex art. 181 Cod. Nav..

L'Autorità Marittima, per esigenze di carattere operativo o di sicurezza della navigazione, può variare il presente ordine di precedenza.

Al turno di accosto delle navi destinate alle zone portuali in concessione provvederà l'Autorità Marittima, sentite le Società concessionarie per il tramite delle Agenzie Marittime delle navi, tenendo conto delle esigenze tecniche operative dello stabilimento o impianto al quale l'accosto è assentito in concessione.

## **Articolo 6**

### *(Pianificazione degli accosti)*

Nell'ambito del porto di Milazzo, tutti i movimenti delle navi (approdo, ormeggio, disormeggio, ancoraggio, disancoraggio e partenza) sono regolati dalla Autorità Marittima, previa richiesta dell'armatore anche tramite il comandante della nave o l'agente marittimo raccomandatario. La richiesta può essere avanzata utilizzando il sistema informatico MpiXP di cui all'Ordinanza n. 22/2011. In quest'ultimo caso, l'agente marittimo dovrà confermare, tramite e-mail a questa Capitaneria di Porto, la precitata richiesta.

A tal fine la Raffineria, per gli accosti ai pontili petroliferi, dovrà far pervenire apposita programmazione degli ormeggi/disormeggi attraverso la predisposizione di un piano accosti entro le ore 13:00 dei giorni feriali. La stessa costituisce il documento base per la redazione da parte della Capitaneria di Porto del programma accosti, che conserva la sua validità, salvo eventuali aggiornamenti, fino alle ore 24 del giorno successivo (ore 06.00 - 24.00 del giorno successivo) e viene reso pubblico, da questa Autorità Marittima, anche mediante inserimento nel sistema Informatico MpiXP o invio tramite e-mail. Tale programmazione sarà verificata periodicamente, ad intervalli non superiori alle quattro ore, dall'operatore della sala operativa della Capitaneria di Porto di Milazzo di concerto con il Capo Turno della Raffineria di Milazzo, per gli approdi dei pontili petroliferi, e con le Società di navigazione/Agenzie marittime interessate, per gli approdi del porto commerciale.

I movimenti nave, già pianificati e non effettuati in vigore del piano accosti del giorno, dovranno essere chiesti nuovamente da parte del Comando nave/Agenzia Marittima.

Dal punto di vista tecnico-nautico, l'eventuale ormeggio/disormeggio non programmato, potrà essere eseguito su richiesta dell'Agenzia Marittima e/o Comando nave previo il nulla osta di questa Capitaneria di Porto, sentita la locale Corporazione Piloti. In caso di disormeggio, la nave potrà partire solo dopo aver ottenuto le spedizioni ex art. 181 Cod. Nav..

Una volta predisposta, la programmazione degli accosti viene confermata dall'Autorità Marittima, d'intesa con l'Autorità Portuale di Messina per le banchine commerciali, ed immediatamente trasmessa a piloti, ormeggiatori, rimorchiatori, agenzie marittime, terminalisti, Dogana, Guardia di Finanza, Vigili del Fuoco, Servizi Integrati Antincendio, Avvisatore Marittimo ed Autorità Portuale.

## **Articolo 7**

### *(Obbligo d'informazioni per l'approdo, per la partenza ed in caso di incidente di navi abilitate al trasporto di merci pericolose ed inquinanti)*

Il Comandante o l'agente marittimo designato, prima della partenza di una nave carica adibita al trasporto alla rinfusa ed in colli di merci pericolose, dal Porto di Milazzo, anche in caso di viaggio occasionale, deve comunicare alla Capitaneria di Porto di Milazzo tutte le informazioni di cui allo schema allegato **(ALLEGATO 7)** (Hazmat).

Il Comandante, o l'agente marittimo designato, di una nave proveniente da un porto extracomunitario e diretta nel Porto di Milazzo o in un luogo di ormeggio rientrante nelle acque territoriali di giurisdizione di questo Compartimento, al momento della partenza dal porto di caricazione o appena a conoscenza della destinazione per il Porto di Milazzo, deve

notificare a questa Capitaneria di Porto, quale condizione di accesso a tale porto o luogo di ormeggio, tutte le informazioni di cui allo schema allegato **(ALLEGATO 7)** (Hazmat).

L'agente marittimo deve notificare alla Capitaneria di Porto di Milazzo, appena ne viene a conoscenza, l'eventuale cambiamento del porto di destinazione della nave deciso nel corso del viaggio.

Ai fini dell'imbarco di merci pericolose ed inquinanti, lo spedizioniere e/o il caricatore deve trasmettere all'agente marittimo ed al Comandante della nave una dichiarazione (dichiarazione di imbarco) contenente le denominazioni tecniche corrette delle merci pericolose od inquinanti, l'UN number, qualora esistano le classi di rischio IMO conformemente ai codici IMDG, IBC, BC e IGC, i quantitativi di tali merci e, se sono trasportate in contenitori cisterna o in contenitori mobili, i marchi di identificazione degli stessi.

Al momento dell'imbarco lo spedizioniere e/o caricatore deve fornire al Comandante della nave e all'agente marittimo una ulteriore dichiarazione circa la corrispondenza del carico con quello indicato nella dichiarazione di cui al comma precedente.

Le disposizioni di cui ai commi 1 e 2 non si applicano alle navi che effettuano il trasporto di merci pericolose od inquinanti con servizio di linea di durata inferiore a n°3 ore. In tal caso, a richiesta della Capitaneria di Porto di Milazzo, il Comandante della nave, l'armatore o l'agente marittimo, devono rendere disponibili in ogni momento le informazioni di cui **all'allegato 7**.

### **Articolo 8**

*(Formalità di arrivo per le navi abilitate al trasporto di merci pericolose ed inquinanti)*

Le navi petroliere, gasiere e chimichiere che entrano nel porto di Milazzo o che ne escano, ferma restando l'osservanza degli altri articoli contenuti nel presente regolamento, debbono ottemperare alle seguenti prescrizioni:

- a) un'ora prima dell'arrivo al punto imbarco pilota devono comunicare alla Sala Operativa di questa Capitaneria di Porto, previo contatto via VHF- canale 16, le seguenti informazioni:
  1. Nome e nominativo internazionale della nave;
  2. Nazionalità della nave lunghezza e pescaggio;
  3. Tipologia del carico e suo quantitativo se presente;
- b) segnalare l'eventuale esistenza di deficienze o incidenti capaci di diminuire la normale e sicura manovrabilità della nave, pregiudicare la sicurezza della navigazione o costituire un pericolo per l'ambiente marino e le zone adiacenti.
- c) compilare fedelmente ed accuratamente l'allegata lista di controllo **(ALLEGATO 8)** mettendola a disposizione del pilota perché ne sia informato, apponendo lo stesso la propria firma per presa visione, consegnandola successivamente controfirmata, tramite Agenzia, all'Autorità Marittima, unitamente alla nota di informazione di cui all'art 179 del Codice della Navigazione. Il pilota, qualora dalla lista di controllo o durante le operazioni di ormeggio, disormeggio e/o ancoraggio della nave, verifichi l'esistenza di manchevolezze che possono pregiudicare la sicurezza della navigazione dell'unità o costituire comunque un pericolo, deve informare immediatamente la Capitaneria di Porto di Milazzo;
- d) in merito al precedente punto, le navi che utilizzano il pilotaggio VHF dovranno informare preventivamente il pilota e la Capitaneria di Porto di Milazzo di qualsiasi manchevolezza o incidente che possa pregiudicare la sicurezza della navigazione o costituire un pericolo per l'ambiente marino e le zone adiacenti.
- e) Le navi di cui sopra dovranno, inoltre, comunicare in tempo reale alla sala operativa della Capitaneria di Porto - Guardia Costiera di Milazzo, i sotto elencati dati al fine di consentire al personale della stessa di poter tenere sotto controllo le attività svolgentesi in porto:
  1. Ora e posizione dell'avvenuto imbarco del pilota o quando è iniziata l'assistenza VHF di quest'ultimo;
  2. Ora di ormeggio, numero dell'accosto o punto di fonda;

3. Ora di inizio del movimento dalla rada all'accosto e viceversa;
4. Ora inizio lavori COW o altre operazioni autorizzate - Ditta esecutrice;
5. Ora fine lavori COW o altre operazioni autorizzate;
6. Ora di partenza dall'ormeggio o dal punto di fonda;
7. Ora e posizione dell'avvenuto sbarco del pilota o di cessazione assistenza VHF di quest'ultimo.

### **Articolo 9**

#### *(Disposizioni relative alla presentazione della nota d'informazione d'arrivo)*

Tutte le navi che approdano nel porto di Milazzo devono presentare entro 24 ore, anche tramite mezzi elettronici, per l'adempimento della pratica d'arrivo, i "form" indicati dall'art. 179 del Codice della Navigazione. A tal fine, farà fede l'orario di conclusione delle operazioni di ancoraggio in rada ovvero, per le navi dirette in porto/ai pontili, l'orario di conclusione delle operazioni di ormeggio.

Solo per le navi cui è previsto, il Comando di bordo deve, inoltre, presentare la lista di controllo cui all'articolo precedente.

Ulteriore documentazione potrà essere richiesta ai fini di verifiche ed ispezioni in forza dell'art.180 del Codice della Navigazione.

### **Articolo 10**

#### *(Disposizioni relative alla partenza delle navi)*

Per le navi la cui partenza è prevista entro le ore 08:00 del giorno successivo, le formalità di partenza previste dall'articolo 181 del Codice della Navigazione potranno essere espletate di massima anche durante il servizio di ispezione del giorno precedente.

Per le navi battenti bandiera straniera, il raccomandatario marittimo dovrà presentare, unitamente ai form di partenza, la dichiarazione della "Disponibilità fondi", prevista dall'art. 3 della legge 04 aprile 1977, n°135 (**ALLEGATO 9**).

Nel caso di variazione dell'equipaggio rispetto a quello d'ingresso in porto, dovrà essere ripresentata una lista d'equipaggio aggiornata su apposito stampato a firma del Comandante della nave.

Le navi che hanno presentato i "formulari di partenza" devono partire entro 24 ore dall'ora di presentazione della stessa; in caso contrario devono ripetere le formalità previste dagli artt. 179 e 181 del Codice della Navigazione ed i raccomandatari delle navi battenti bandiera straniera devono rinnovare le dichiarazioni previste dall' art. 3 della legge 04 aprile 1977, n°135.

### **Articolo 11**

#### *(Sosta in rada ed imbarco/sbarco pilota)*

Le navi, previa autorizzazione della Capitaneria di Porto di Milazzo, possono dare fondo all'ancora in uno dei seguenti punti (DATUM WGS 84) indicati nell'allegato stralcio alla carta nautica n° 246 INT 3388 (**ALLEGATO 1**), edita dall'istituto idrografico della Marina Militare Italiana, consultato il Pilota di servizio che, di concerto con l'Autorità Marittima, suggerisce il punto più idoneo in relazione alla consistenza del traffico di linea in entrata ed in uscita nel/dal porto commerciale, nonché le manovre da e per i terminali petroliferi:

| ANCORAGGIO | POSIZIONE     |                |
|------------|---------------|----------------|
| 1          | 38° 13' 25" N | 015° 15' 05" E |
| 2          | 38° 13' 40" N | 015° 15' 19" E |
| 3          | 38° 13' 19" N | 015° 15' 49" E |
| 4          | 38° 13' 06" N | 015° 16' 53" E |
| 5          | 38° 13' 06" N | 015° 17' 31" E |
| 6          | 38° 13' 11" N | 015° 18' 12" E |
| 7          | 38° 13' 21" N | 015° 18' 45" E |
| 8          | 38° 13' 41" N | 015° 19' 15" E |
| 9          | 38° 14' 14" N | 015° 19' 15" E |

Eventuali punti di ancoraggio richiesti al di fuori della rada del Porto di Milazzo od eventuali cambiamenti di ancoraggio, ritenuti necessari ai fini della sicurezza e per altre particolari esigenze, dovranno essere rispettivamente autorizzati e/o direttamente disposti dall'Autorità Marittima, sentita la locale Corporazione Piloti. I punti di ancoraggio posti al di fuori della rada possono essere autorizzati solo per eccezionali e comprovati motivi di causa maggiore che verranno di volta in volta valutati dalla Autorità Marittima. Al venir meno dei motivi di forza maggiore e/o dei casi eccezionali la nave dovrà lasciare il punto di ancoraggio fuori rada. I punti di ancoraggio n°1, n°2 e n°3 dovranno essere utilizzati da navi cisterna solo quando tutti gli altri punti di ancoraggio interni alla rada siano stati occupati o salvo casi di forza maggiore preventivamente valutati dalla Autorità Marittima.

Il pilota salirà a bordo delle navi e scenderà nei seguenti punti d'imbarco/ sbarco pilota come da allegato stralcio carta nautica (**ALLEGATO 1**):

**IP1:** (Per le navi dirette al porto industriale o ai punti di ancoraggio)

LAT. 38°15' N – LON. 015°17'06" E

**IP2:** (Per le navi dirette al porto commerciale)

LAT. 38°14' 12" N – LON. 015°16' E

**SP:** lungo l'estremità nord dell'area di obbligatorietà del servizio di pilotaggio posta ad un miglio dalla costa a partire dal porto di Milazzo

Il Comandante della nave, in caso di necessità, potrà chiedere alla Capitaneria di Porto di Milazzo, per il tramite dell'Agenzia Marittima, la possibilità di imbarco/sbarco pilota in un punto diverso da quelli sopra menzionati, comunque più distanti dalla costa.

## **Articolo 12**

*(Accesso e sosta alle zone riservate all'ancoraggio)*

Le unità navali autorizzate alla fonda, ultimato l'ancoraggio, dovranno informare la sala operativa della Capitaneria di Porto di Milazzo, riportando l'orario di fine manovra e l'esatta posizione dell'ancoraggio.

Le predette unità navali devono comunicare, a mezzo VHF, con chiamata sui canali 16 e 11 VHF/FM, alla Sala Operativa della Capitaneria di Porto di Milazzo, i seguenti dati (**ALLEGATO 10**):

1. nome della nave e nominativo internazionale;
2. bandiera, numero e porto d'iscrizione;
3. porto di provenienza e porto di destinazione;
4. tipo e quantità del carico a bordo (se vuota dovrà essere comunicato l'ultimo carico trasportato);
5. ora di ancoraggio e tempo previsto di sosta;
6. numero delle persone presenti a bordo, suddivise per equipaggio e passeggeri;
7. motivo dell'ancoraggio;
8. eventuali anomalie e/o deficienze che possono pregiudicare la sicurezza della nave e della navigazione, la salvaguardia della vita umana in mare nonché dell'ambiente marino.
9. Tali unità devono mantenere per tutto il periodo di fonda l'assetto di navigazione ed, altresì, assicurare l'ascolto radio continuo sui canali VHF/FM 16 e 12, effettuare ogni tre ore un check radio con la predetta sala operativa ed informare questa Capitaneria di Porto di qualsiasi evento straordinario che possa pregiudicare la sicurezza della navigazione e/o costituire pericolo per l'ambiente marino. Le predette unità devono inoltre:
  - a) mantenere un efficace servizio di guardia da rafforzare in caso di avverse condizioni;
  - b) mantenere in perfetta efficienza tutti i servizi di bordo;
  - c) mostrare fanali e segnali prescritti dalla Colreg '72, integrati nel caso di navi cisterna o che trasportino merci pericolose, dalla bandiera rossa "bravo" del C.I.S. di giorno e da un fanale a luce rossa visibile per 360° di notte;

d) emettere, in caso di limitata visibilità e nebbia, i segnali acustici previsti dalla Colreg '72.

È facoltà dell'Autorità Marittima, qualora ritenuto opportuno, disporre l'invio di rimorchiatori in assistenza di navi e galleggianti alla fonda.

Non sono consentiti, salvo espressa autorizzazione/nulla osta della Capitaneria di Porto di Milazzo, lavori di manutenzione a bordo delle navi alla fonda. Potranno essere consentiti, in caso di urgenza e necessità, piccoli interventi tali da non limitare la funzionalità dell'apparato motore, l'efficienza dei servizi e delle sistemazioni di sicurezza della nave, o tali da non comportare pericoli di inquinamento.

Similmente, le unità che intendono lasciare la rada dovranno comunicare all'Autorità Marittima le seguenti notizie:

- a) nome della nave e nominativo internazionale;
- b) ora di partenza;
- c) numero delle persone presenti a bordo, suddivise per equipaggio e passeggeri;
- d) porto di destinazione e G.D.O. di arrivo;
- e) velocità e rotta.

E' facoltà dell'Autorità Marittima, qualora ritenuto opportuno, disporre movimenti delle unità alla fonda.

### **Articolo 13**

*(Divieti in rada)*

Quando siano d'intralcio alla manovra di ancoraggio delle navi, nella rada di Milazzo è vietato il transito delle unità da diporto, l'esercizio della pesca e qualsiasi altra attività di superficie o subacquea.

È fatto divieto di dare fondo all'ancora in zone diverse da quelle indicate nel presente Regolamento fatta salva eventuale autorizzazione dell'Autorità Marittima.

Sono esclusi dai divieti di cui al presente articolo le unità militari e delle Forze di Polizia, i mezzi dei servizi tecnico-nautici nonché quelli destinati a particolari attività espressamente autorizzate dall'Autorità Marittima.

### **Articolo 14**

*(Comunicazioni operative dalle Società concessionarie – imprese portuali)*

E' fatto obbligo alle Società Concessionarie di Impianti industriali ed alle Imprese portuali di comunicare, in tempo reale, alla sala operativa della Capitaneria di Porto di Milazzo l'ora di inizio e fine o di sospensione motivate delle relative operazioni commerciali, facendo seguire dettagliata relazione sulle attinenti cause se legate ad aspetti inerenti la sicurezza del personale impiegato e delle operazioni stesse. Nel caso in cui la sospensione delle operazioni commerciali non sia legata a problemi afferenti la sicurezza, la comunicazione dovrà essere inviata solo per interruzioni superiori a 30 (trenta) minuti.

### **Articolo 15**

*(Divieti)*

Nei porti del Circondario marittimo di Milazzo e nelle relative rade è vietato:

- a) l'affondamento di corpi morti;
- b) la posa di gavitelli o boe;
- c) lavare le reti o altri attrezzi da pesca;
- d) l'ammarraggio di idrovolanti;
- e) la sosta inoperosa di qualsiasi natante o imbarcazione senza aver ottenuto la preventiva autorizzazione della Capitaneria di Porto di Milazzo che potrà concederla in casi eccezionali e, comunque, in funzione della disposizione degli ormeggi assegnati alle unità navali che effettuano operazioni commerciali, di concerto con l'Autorità Portuale di Messina;
- f) limitatamente alle acque portuali, la pesca ed ogni altra attività subacquea non espressamente autorizzata dall'Autorità Marittima;

- g) gettare qualsiasi materiale e/o sostanze che possono comportare inquinamento alle acque marine;
- h) usare fonti termiche a bordo delle navi senza aver ottenuto il relativo nulla osta dell'Autorità Marittima. Il termine fonti termiche è genericamente riferito, ma non solo, all'uso di miscele ossiacetileniche o simili, della fiamma ossidrica, della saldatura elettrica, di mezzi di riscaldamento, corpi caldi e di qualsiasi altro mezzo che produca una fonte di calore o scintille;
- i) effettuare qualsiasi tipo di lavorazione che possa causare emissione di polveri sottili di qualsiasi genere, nonché pitturare, verniciare, levigare, scartavetrare;
- j) effettuare sci nautico ed attività similari;
- k) procedere al recupero di oggetti sommersi con rampini e/o artifici simili;
- l) utilizzare armi da fuoco;
- m) effettuare il lavaggio e/o lavori di manutenzione di automezzi;
- n) effettuare la balneazione;
- o) rimanere alla fonda all'interno del bacino portuale;
- p) navigare a vela, ad eccezione delle unità prive di motore ausiliario che potranno impiegare la propulsione velica per la manovra di entrata/uscita a condizione che possano transitare senza arrecare intralcio e/o pericolo al traffico portuale;
- q) avvicinarsi alle unità militari di qualsiasi nazionalità, a meno di 50 metri se ormeggiate e a meno di 300 metri se alla fonda, ad eccezione di piloti od altri addetti ai servizi tecnico-nautici per necessità dell'unità militare, di personale delle Capitanerie di Porto o di altra Forza Armata o di Polizia;
- r) mantenere l'apparecchiatura radar in funzione se ormeggiati.

#### **Articolo 16**

*(Divieto di eseguire riprese e rilievi)*

E' fatto divieto a chiunque di eseguire riprese fotografiche e cinematografiche e rilievi di qualsiasi genere (a vista, geodetici, fotogrammetrici, idrografici, etc.), riguardanti il porto di Milazzo ed i porti ed approdi del Circondario Marittimo, nonché gli immobili e le opere militari, senza preventiva autorizzazione dell'Autorità Marittima e/o Autorità Portuale, ciascuna nei rispettivi ambiti di giurisdizione.

#### **Articolo 17**

*(Vigilanza sulle attività nei porti)*

Nel Circondario Marittimo di Milazzo l'esercizio di qualsiasi attività è subordinato agli adempimenti di cui all'articolo 68 c.n. nonché delle relative vigenti ordinanze di settore od al rilascio di specifica autorizzazione/concessione demaniale al riguardo.

Nel porto commerciale di Milazzo è vietata la vendita in forma itinerante di qualsiasi merce.

#### **Articolo 18**

*(Pesca nei porti)*

Nei porti ed approdi del Circondario Marittimo di Milazzo e per un raggio di 500 mt. dalle imboccature dei porti, è vietato l'esercizio della pesca senza l'autorizzazione del Comandante del porto.

Analogo divieto vige negli specchi acquei limitrofi alle opere foranee.

#### **Articolo 19**

*(Incidenti)*

La nave che arreca danni ad altre navi, alle opere e/o alle attrezzature esistenti nell'ambito della rada e del porto di Milazzo, ovvero riporti avarie che la costringano a fermarsi, deve darne immediato avviso alla Capitaneria di Porto di Milazzo e rimanere a disposizione di questa per i provvedimenti e gli accertamenti ritenuti opportuni.

Dovrà, altresì, essere data comunicazione alla Sala Operativa di questa Capitaneria di Porto, di ogni emergenza che dovesse verificarsi a bordo che possa compromettere e/o pregiudicare la sicurezza della nave, della navigazione, della vita umana in mare o costituire pericolo per l'ambiente marino.

Detto obbligo è esteso anche a chiunque altro venisse a conoscenza di una situazione di pericolo.

## **CAPO II**

### **PRESCRIZIONI PER GLI ORMEGGI**

#### **Articolo 20**

*(Posti di ormeggio)*

Le operazioni di carica e di scarica delle navi petroliere, gasiere e chimichiere debbono esclusivamente effettuarsi agli accosti operativi dei pontili della Raffineria salvo deroghe specifiche da parte dell'Autorità Marittima, nel rispetto delle norme ambientali e di sicurezza vigenti in materia.

Ad ogni posto di ormeggio dei pontili della Raffineria dovranno essere ormeggiate le navi il cui DWT non superi i valori previsti nei relativi verbali di collaudo dei pontili **(ALLEGATO 11)**.

#### **Articolo 21**

*(Illuminazione dei posti di ormeggio)*

I posti di ormeggio destinati alle operazioni di carico e scarico delle navi, devono essere efficientemente illuminati.

Durante le operazioni in ore notturne, l'illuminazione deve essere adeguata alle esigenze ed assicurata con impianti conformi alle norme di sicurezza vigenti ed in modo da poter individuare eventuali inquinamenti.

#### **Articolo 22**

*(Impianti a terra)*

L'attestazione che gli impianti e le installazioni di terra siano efficienti è fondamentale per l'esecuzione delle operazioni commerciali. Tale attestazione è da ritenersi attuata in occasione della richiesta di autorizzazione per le attività commerciali (chiamata nave all'ormeggio) da parte della Raffineria alla Autorità Marittima, con la quale, la stessa Raffineria, implicitamente, dichiara che le proprie strutture sono idonee all'esercizio.

Gli accosti operativi della Raffineria devono essere dotati dei mezzi (oleodotti, bracci di carico o altri dispositivi di analogo impiego, passerelle per l'accesso a bordo delle persone, parabordi, briccole, ecc.) necessari per il normale svolgimento delle operazioni e conformi alle vigenti normative di settore, nonché di adeguate attrezzature di sicurezza per l'immediato intervento in caso di emergenza antincendio, antinfortunistica, antinquinamento. In particolare è necessaria la presenza di:

- a) bracci di carico per gli idrocarburi tali da evitare durante le operazioni qualsiasi spandimento dei liquidi sia in mare che sul pontile, nonché la possibilità di provvedere allo sgancio rapido in sicurezza nei casi di emergenza;
- b) manichette per il recupero vapori di materiale ignifugo e dotate di attacchi rapidi tali da provvedere allo sgancio rapido nei casi di emergenza.

E' compito del personale della Raffineria:

1. predisporre il collegamento dei morsetti e cavi, per creare la corretta continuità elettrica tra nave e pontile;
2. prevedere nei manifold degli oleodotti, un efficiente manometro per la rilevazione della pressione di esercizio;
3. assicurarsi che siano in atto le disposizioni per la prevenzione dell'inquinamento delle acque da idrocarburi (scorte di prodotti assorbenti, disperdenti, sistemazioni di panne, ecc.) in conformità alle vigenti norme di settore.

#### **Articolo 23**

*(Apparecchi telefonici e cartelli)*

Gli accosti operativi devono essere collegati a mezzo di telefoni interni e apparati radio VHF per comunicazioni sia interne che esterne sul canale VHF 16 e 12 per le emergenze. Tutte le dotazioni degli accosti operativi devono essere del tipo antideflagrante inizialmente collaudate nelle forme di Legge e mantenute in costante stato di efficienza.

## **Articolo 24**

### *(Servizi di vigilanza)*

La Raffineria di Milazzo S.C.p.A., in aggiunta alle incombenze derivanti dalle disposizioni di cui sopra, è tenuta affinché apposito personale di vigilanza si trovi costantemente sui pontili durante le operazioni di movimentazione dei liquidi, pronto ad intervenire ogni qualvolta si verifichino perdite nell'impianto di propria competenza per sospendere prontamente le operazioni e per dare notizia alla Capitaneria di Porto di Milazzo.

In particolare, i pontili devono essere provvisti h24 di n.1 Capo Turno nonché di personale qualificato e di consistenza numerica tale da consentire che le operazioni di caricazione e scarica delle navi ormeggiate si svolgano in assoluta sicurezza.

Per ogni piazzola dei pontili, deve essere presente h24, inoltre, n.1 addetto ai pontili.

Il Comando di bordo, di ogni nave ormeggiata ai pontili della Raffineria di Milazzo S.C.p.A., è tenuto a richiedere che, prima dell'inizio delle operazioni di carico e scarico, sia mantenuto a bordo un servizio continuo di vigilanza a mezzo del seguente numero minimo di Vigili del Fuoco/ Guardia ai fuochi:

1. Per navi fino a 9.000 G.T., almeno n° 2 Vigili del Fuoco/ Guardia ai fuochi;
2. Per navi da 9.001 a 50.000 G.T., almeno n° 3 Vigili del Fuoco/ Guardia ai fuochi;
3. Per navi da 50.001 a 100.000 G.T., almeno n° 4 Vigili del Fuoco/ Guardia ai fuochi;
4. Per navi da oltre 100.000 G.T., almeno n° 6 Vigili del Fuoco/ Guardia ai fuochi.

Almeno uno dei suddetti Vigili del Fuoco/Guardia ai fuochi dovrà effettuare, per conto nave, controlli lungo il bordo lato ormeggio della nave.

Il servizio di vigilanza antincendio dovrà mantenersi per tutta la durata della sosta delle navi ai pontili. Le operazioni di caricazione e/o scarica non dovranno essere intraprese senza la suddetta vigilanza.

Indipendentemente dalla presenza o meno di navi agli accosti, dal numero di esse, nonché dalla natura del carico, n.1 Vigile del Fuoco/Guardia ai Fuochi, per singola piazzola, dovrà comunque stazionare, nell'intero arco delle ventiquattro ore, per conto raffineria, lungo i pontili le cui tubazioni non siano state svuotate dai prodotti e bonificate. La presenza della predetta unità per singola piazzola dovrà essere salvaguardata a prescindere dall'impiego contemporaneo di altre unità impegnate sulle navi almeno sino a quando la Raffineria non abbia assicurato in ogni singolo pontile un'idonea e valutata implementazione di tutti i sistemi di sicurezza, anche ambientale, esistenti.

## **Articolo 25**

### *(Accesso agli approdi ed a bordo delle navi)*

Ai moli, pontili e simili adibiti all'ormeggio delle navi petroliere, gasiere e chimichiere, possono accedere soltanto le persone autorizzate dalla Raffineria nel rispetto dei piani di Port-Security vigenti.

A bordo delle navi predette possono salire soltanto le persone dell'equipaggio e quelli in possesso di tessera di accesso a bordo o di apposita autorizzazione rilasciata dalla Capitaneria di Porto di Milazzo.

I rappresentanti di fornitori, provveditori, riparatori navali e simili, dovranno allegare alla domanda di accesso a bordo anche una richiesta specifica scritta dall'Armatore o suo Agente Marittimo Raccomandatario o Raffineria di Milazzo S.C.p.A..

Il Comando di bordo deve comunque curare che qualunque personale, diverso dall'equipaggio, osservi le prescrizioni antincendio ed antinfortunistiche vigenti a bordo.

La Raffineria di Milazzo ed i Comandi di bordo debbono provvedere, ciascuno per la propria competenza, ad assicurare un servizio ininterrotto di guardia agli approdi ed alle scale di bordo, per impedire l'accesso di estranei non autorizzati e fare osservare le prescrizioni antincendio ed antinfortunistiche.

Previa autorizzazione della Capitaneria di Porto di Milazzo, il servizio di guardia di cui al precedente comma può essere disimpegnato, a bordo, da guardie giurate o da altro personale qualificato in sostituzione delle persone dell'equipaggio.

È vietato l'accesso delle persone in stato di ubriachezza. Ove trattasi di membri

dell'equipaggio, questi dovranno essere accompagnati a bordo dagli Agenti della Forza Pubblica e consegnati al Comando della nave che dovrà adottare particolari precauzioni e curare la loro custodia in cabina.

I barcaioli autorizzati ad espletare servizio da e per le navi cisterna, debbono accertarsi che le persone che trasportano siano autorizzate ad accedere a bordo.

Quando le navi sono ormeggiate ai pontili della Raffineria di Milazzo S.C.p.A., le imbarcazioni autorizzate ad espletare il servizio di battellaggio devono affiancarsi sul lato esterno delle unità. L'ormeggio di qualsiasi unità navale ai pontili della Raffineria, diversa da quelle impegnate in operazioni commerciali, deve essere espressamente autorizzato dall'Autorità Marittima.

## **Articolo 26**

### *(Prescrizioni nella rada)*

Nella rada del porto di Milazzo è assolutamente vietata la navigazione, la sosta, la pesca e la balneazione ad una distanza inferiore a 0.2 miglia dalle navi alla fonda. E', altresì, interdetta la navigazione, la sosta, la pesca e la balneazione nella zona di mare compresa in un raggio di 0.5 miglia dai pontili della Raffineria di Milazzo.

Le navi che si avvicinano ad entrare nella rada del porto di Milazzo ed all'interno della stessa devono sempre procedere ad una velocità tale da poter agire in maniera appropriata ed efficace per evitare collisioni, poter manovrare ed essere fermata entro una distanza adatta alle circostanze ed alle condizioni del momento.

Eventuali navi e galleggianti autorizzati dall'Autorità Marittima, quando hanno necessità di accostarsi o ormeggiarsi o sostare accanto alle navi alla fonda, devono:

1. Spegnerne ogni fiamma;
2. Porre idonee reti parascintille ai fumaioli ed ai tubi di scarico dei motori a combustione interna e delle cucine;
3. Usare per l'attracco cavi non metallici;
4. Mantenere a murata, durante la manovra di affianco e per tutto il tempo della sosta, efficienti parabordi di adeguato materiale.

## **Articolo 27**

### *(Ormeggio/disormeggio delle navi ai pontili petroliferi)*

Tutti i movimenti e le manovre delle navi ai pontili della Raffineria di Milazzo S.C.p.A. ed alle banchine del porto commerciale devono essere preventivamente autorizzati dall'Autorità Marittima.

Raggiunto l'ormeggio ed ultimate le relative operazioni di manovra, dovrà procedersi all'immediato inizio delle operazioni commerciali.

Ultimate le operazioni commerciali, coincidenti con la fine della carica/scarica della nave, le navi dovranno lasciare il pontile entro un periodo di due ore, trascorso il quale verranno considerate navi inopere al pontile.

Le eventuali soste inopere, superiori alle due ore, necessarie per ricevere documenti o per altri motivi debbono essere effettuate in rada. Qualora, durante le operazioni di carica/scarica si dovessero verificare inconvenienti tali da determinare interruzioni delle predette operazioni, il Capo Turno del pontile dovrà tempestivamente (dopo i primi trenta minuti se la sospensione non è legata a motivi di sicurezza) informare la Capitaneria di Porto di Milazzo con apposito messaggio, nel quale dovranno essere indicati l'orario dell'interruzione, il motivo tecnico che ha determinato l'interruzione e il tempo necessario per il ripristino delle operazioni stesse. L'Autorità Marittima, in relazione a quanto notificato, ordinerà di volta in volta, anche in riguardo alle condizioni meteomarine ed alle esigenze di sicurezza e prevenzione antinquinamento, il prolungamento della sosta nei termini strettamente necessari.

Il raccomandatario marittimo o il comandante della nave, a tal uopo, ricevuta la previsione giornaliera dei movimenti dall'Autorità Marittima, dovrà predisporre, tramite la Capitaneria di Porto di Milazzo, i servizi necessari per l'effettuazione dei movimenti di ormeggio e disormeggio (rimorchiatori, ormeggiatori e piloti) presentando apposita richiesta dei servizi.

Tutte le procedure di cui sopra potranno essere espletate anche tramite il sistema Informatico MPIXP ai sensi delle vigenti Ordinanze locali. L'agente marittimo dovrà, comunque, confermare tramite e-mail a questa Capitaneria di Porto, la precitata richiesta di servizi.

Le manovre di tonneggio, ormeggio e disormeggio o di spostamento devono essere eseguite con cavi di fibra vegetale o sintetica. L'impiego di cavi di acciaio è consentito solo in presenza di verricelli presso il punto di ormeggio ai pontili e purchè siano muniti all'estremità di penzolo di fibra vegetale per la manovra da parte degli ormeggiatori.

L'ormeggio deve essere effettuato in modo da consentire in caso di necessità una rapida manovra di disormeggio.

Tutte le navi che raggiungono i terminali petroliferi debbono ormeggiarsi con la prua in fuori e non debbono tenere ancore a mare. Quando particolari esigenze, dovessero rendere necessario l'uso di una o più ancore, la maglia capotesta di ciascuna catena nel pozzo deve essere libera, oppure sistemata in modo da poter essere facilmente liberata dall'esterno del pozzo onde consentire di filare rapidamente le catene per occhio. Di tali situazioni particolari, dovrà essere informata l'Autorità Marittima.

Per specifiche e motivate esigenze di sicurezza, l'Autorità Marittima può inoltre:

- a) prescrivere l'assistenza di uno o più rimorchiatori durante le operazioni di caricazione e/o scarica o per altri comprovati motivi;
- b) disporre in qualsiasi momento e quando lo ritenga necessario, ai fini della sicurezza e della prevenzione antinquinamento, a proprio insindacabile giudizio, il disormeggio di qualsiasi nave dagli accosti dei terminali petroliferi della Raffineria di Milazzo S.C.p.A.. La relativa manovra dovrà essere prontamente eseguita dai comandi delle navi interessate.

Durante la permanenza all'ormeggio, a cura del Comandante della nave dovranno essere sistemati due cavi d'acciaio per il rimorchio di emergenza, a prora ed a poppa, dati volte alle bitte di bordo e con le gasse "appennellate" fuori bordo. I predetti cavi devono ogni momento essere posizionati ad uno-due metri dal pelo dell'acqua per cui dovranno essere tenuti sotto controllo e governati opportunamente ad ogni variazione di assetto della nave. I suddetti cavi (cd. Fire-wires) dovranno essere di lunghezza adeguata ad effettuare il rimorchio in sicurezza e dovranno essere mantenuti in efficienza a cura del Comando della nave.

Tutti i movimenti di ormeggio ai pontili della Raffineria di Milazzo possono essere eseguiti e dovranno essere completati, salvo casi particolari preventivamente valutati dall'Autorità Marittima, sentiti i servizi tecnico nautici:

- entro le ore 22:00 per le operazioni di ormeggio delle navi fino a 24.999 GT;
- entro le ore 20:00 per le operazioni di ormeggio delle navi oltre le 24.999 GT.

Tutti i movimenti disormeggio ai pontili della Raffineria di Milazzo possono essere eseguiti e dovranno iniziare:

- entro le ore 23:00 per le operazioni di disormeggio delle navi fino a 24.999 GT;
- entro le ore 22:00 per le operazioni di disormeggio delle navi oltre le 24.999 GT.

All'entrata, uscita e movimento in porto, come durante la sosta in porto o rada, le navi devono tenere alzati ad altezza ed in posizione tale da essere visibile per tutto il giro di orizzonte:

1. durante le ore diurne: una bandiera rossa (lettera "B" del C.I.S.);
2. durante le ore notturne: un fanale a luce rossa visibile ad una distanza di almeno 3 (tre) miglia.

## **Articolo 28**

### *(Impiego dei rimorchiatori)*

Tutte le navi cisterna di stazza lorda superiore a 1.600 GT ma inferiore a 3000 GT e tutte le navi gasiere in ogni caso, a prescindere dai su detti limiti, per recarsi all'ormeggio ai pontili petroliferi e per effettuare la manovra di disormeggio dovranno avvalersi della prestazione obbligatoria di almeno un rimorchiatore.

Le navi cisterna di stazza lorda inferiore a 1.600 GT, escluse le navi gasiere, potranno manovrare per recarsi all'ormeggio ai terminali petroliferi e per disormeggiarsi dagli stessi, senza l'ausilio di rimorchiatori, purchè in condizioni meteomarine di ragionevole sicurezza e in assenza di altri impedimenti da valutare di volta in volta a cura della Capitaneria di Porto di Milazzo, sentiti i servizi tecnico-nautici.

Le navi cisterna di stazza lorda uguale o superiore a 3.000 GT ma inferiore a 25.000 GT, dovranno avvalersi, nelle manovre di ormeggio e disormeggio ai/dai pontili petroliferi, dell'ausilio di almeno 2 (due) rimorchiatori.

Le navi cisterna di stazza lorda uguale o superiore alle 25.000 GT ma inferiori a 70.000 GT, dovranno avvalersi nell'effettuazione delle medesime manovre, dell'ausilio di almeno 3 (tre) rimorchiatori.

Le navi cisterna di stazza lorda uguale o superiore alle 70.000 GT ma inferiore alle 100.000 GT, dovranno avvalersi nell'effettuazione della manovra di ormeggio dell'ausilio di almeno 4 (QUATTRO) rimorchiatori. Le stesse per la manovra di disormeggio dovranno avvalersi di almeno (tre) rimorchiatori.

Per le navi cisterna di stazza lorda uguale o superiore alle 100.000 GT il numero di rimorchiatori verrà determinato di volta in volta dall'Autorità Marittima, sentiti i servizi tecnico-nautici.

Rimane comunque in facoltà dei Comandanti delle navi, cui compete esclusivamente ogni e qualsiasi responsabilità per le manovre di ormeggio e di disormeggio, di determinare quando occorre, con l'ausilio dei suggerimenti forniti dal Pilota di servizio, e tenuto conto di eventuali condizioni meteomarine, il numero dei rimorchiatori da impiegare in assistenza alla manovra stessa oltre al minimo sopra indicato.

Resta sempre in facoltà dell'Autorità Marittima, di volta in volta e quando sarà ritenuto necessario e opportuno nell'interesse della sicurezza delle navi, degli impianti e della prevenzione di accidentali inquinamenti, determinare e disporre modalità di manovra ed impiego di rimorchiatori, ed in generale dei servizi tecnico-nautici, nel numero ritenuto necessario.

Nel recarsi all'ormeggio prestabilito ai terminali petroliferi dal punto di ancoraggio in rada, le navi cisterna che ne hanno l'obbligo, dovranno avere a bordo e regolarmente incocciato il cavo di un rimorchiatore ancor prima che l'unica o l'ultima delle ancore in mare sia spedata e pronta ad essere definitivamente virata a bordo; le navi in navigazione provenienti da mare dovranno avere a bordo e regolarmente incocciato il cavo di un rimorchiatore prima dell'inizio della manovra e comunque quando esse si trovino a non meno di 1 miglio di distanza dalla testata dei pontili. In caso di disancoraggio da punto posto in rada ma fuori dall'area di concessione del servizio di rimorchio, il cavo dovrà essere incocciato al momento dell'ingresso della nave nell' "area di normale impiego" dei rimorchiatori di cui al vigente regolamento di servizio come da allegato stralcio carta nautica (**ALLEGATO 1**), a meno di espressa richiesta del Comando di bordo alla Capitaneria di Porto.

## **Articolo 29**

*(Norme di sicurezza dei mezzi di sfuggita e recupero uomo in mare presso i pontili della Raffineria)*

I pontili della Raffineria, per consentire la sfuggita degli operatori dei pontili medesimi, dovranno essere dotate di idonea motobarca in ferro, regolarmente armata ed equipaggiata 24 ore su 24, avente le sotto elencate caratteristiche ed attrezzature in dotazione:

1. Impianto a pioggia per raffreddamento sovrastrutture;
2. Impianto mobile di irrorazione a schiuma;
3. Un numero di autorespiratori sufficienti per tutte le persone, compreso l'equipaggio, che la motobarca è abilitata a trasportare o, in alternativa, un impianto centralizzato di aria compressa con punti di presa e relative maschere sufficienti per tutte le persone, compreso l'equipaggio, che la motobarca è abilitata a trasportare;
4. La cabina, completamente chiusa, nonché la tuga dovranno essere completamente isolate, per evitare eventuali sbalzi di temperatura;

5. L'impianto elettrico dovrà avere un grado di protezione adeguato, a giudizio RINA o altro Ente di Classifica autorizzato ai sensi del Decreto Legislativo 14 giugno 2011 n.104;
6. Il tubo di scarico gas del motore, dovrà essere posizionato in maniera tale da convogliare le eventuali scintille, nonché gas di scarico, sprigionantesi dallo stesso, al di sotto della superficie del mare o se posizionato a pelo di acqua dovrà essere alimentato dall'immissione continua di acqua di raffreddamento;
7. Abilitazione al trasporto di passeggeri non inferiore a n.12 persone escluso equipaggio, con velocità minima di 9 nodi.

Detta motobarca, dovrà essere ormeggiata/sostare in prossimità dei pontili, e dovrà avere una capacità di trasporto sufficiente per tutte le persone impiegate presso i pontili petroliferi. In caso di condizioni meteo marine avverse, tali da non consentire, a giudizio del conduttore, una sosta sicura presso i pontili, la predetta motobarca, previa comunicazione alla sala Operativa della Capitaneria di Porto, potrà stazionare in ambito portuale pronta ad intervenire.

## **CAPO III**

### **NORME GENERALI DI SICUREZZA**

#### **Articolo 30**

*(Obblighi durante la sosta in porto commerciale)*

Durante la sosta nel porto commerciale, il comandante della nave deve:

1. effettuare l'ormeggio con cavi idonei, di tipo galleggiante ed in numero adeguato, in modo da non creare pericoli e/o danni alle altre unità navali ed alle infrastrutture portuali. I cavi devono essere provvisti di paratopi e la loro tesatura deve essere tenuta sotto controllo durante le fasi di caricazione/dscarica di merci in modo tale da garantire la perfetta stabilità della nave e ridurre al minimo i movimenti di traslazione ed oscillazione;
2. mantenere in perfetta efficienza i servizi di bordo per la segnalazione ed estinzione degli incendi, tenendo sempre pronti per l'immediata consultazione il piano generale della nave, il piano antincendio ed il piano di carico della nave riportante la posizione e la tipologia delle merci pericolose presenti a bordo;
3. per le navi ro-ro, precedentemente all'ormeggio in banchina, prima che le operazioni di discarica degli automezzi abbiano inizio, impedire che i passeggeri accedano all'interno del garage;
4. assicurarsi che i motori degli automezzi siano spenti prima dell'inizio delle operazioni di rizzaggio/derizzaggio degli automezzi stessi;
5. evitare che vi siano ponteggi, passerelle o zatterini con a bordo personale, quando vi siano navi in transito o in manovra nei pressi dell'ormeggio;
6. mantenere l'ascolto radio continuo sui canali 16 e 12 VHF;
7. eseguire prontamente eventuali movimenti lungo la banchina, qualora disposti dall'Autorità Marittima;
8. tenere imbarcazioni, scale, pennoni, picchi di carico, gru o altra attrezzatura in modo da non sporgere da bordo nave sul lato esterno rispetto alla banchina;
9. attivare punti luce addizionali lato banchina e soprattutto nella zona dello scalandrone, qualora la nave si trovi ormeggiata a banchine prive di illuminazione o illuminate in modo insufficiente;
10. evitare di eseguire lavori che comportino l'inoperatività dei mezzi propulsori e degli organi di governo della nave in modo da essere pronta a muovere in qualsiasi momento; eventuali richieste in tal senso dovranno essere inviate ed eventualmente potranno essere autorizzate dalla Capitaneria di Porto di Milazzo, fermo restando l'obbligo di garantire, con apposita dichiarazione scritta, la pronta ed immediata disponibilità di un rimorchiatore di adeguata potenza;
11. evitare di eseguire lavori pitturazione delle murate esterne della nave, nonché effettuare lavori di idropulitura;
12. evitare di eseguire lavori di manutenzione a bordo delle navi ormeggiate presso le banchine operative, salvo le piccole manutenzioni che non limitino l'efficienza dei servizi di sicurezza della nave e non siano incompatibili con la sicurezza delle operazioni commerciali in atto, con le merci esistenti a bordo, con le merci depositate in banchina ed in genere con il mantenimento dello standard minimo di sicurezza della banchina/area portuale;
13. tenere disattivati i radar di bordo;
14. assicurarsi che al carico a bordo vengano mantenute le rizze fino al momento dell'ormeggio;
15. posizionare in banchina all'accesso dello scalandrone, in modo ben visibile, cartelloni riportanti il divieto d'accesso a persone non autorizzate e/o il divieto di fumare;
16. effettuare le esercitazioni con ammaino della lancia o imbarcazione di salvataggio solamente dopo aver ottenuto il nulla-osta della Capitaneria di porto di Milazzo, attenendosi alle eventuali prescrizioni imposte. Qualsiasi tipo di esercitazione o, in

genere, attività, che comporti l'uso di allarmi esterni, deve essere comunque comunicata alla Sala Operativa della Capitaneria di Porto di Milazzo;

17. effettuare l'imbarco/sbarco di attrezzature e dotazioni di bordo previa comunicazione all'Autorità Marittima, fatte salve eventuali autorizzazioni e/o nulla osta rilasciate dall'Autorità Portuale;
18. Le Società di navigazione, considerata la particolare conformazione del porto Commerciale di Milazzo, al fine di prevenire i rischi d'incidenti anche sulla scorta di quanto previsto dall'articolo 409 del Codice della Navigazione, dovranno posizionare a terra un numero adeguato di piazzalisti (non facenti parte dell'equipaggio della nave) che dovranno coordinare le operazioni commerciali a terra (imbarco/sbarco veicoli e passeggeri) e procedere alla apertura/chiusura dei cancelli posti lungo le banchine operative. Tali operatori dovranno presentarsi almeno n.1 ore prima dell'inizio delle operazioni commerciali e potranno allontanarsi soltanto dopo che saranno terminate le operazioni commerciali e, comunque, non prima che i piazzali e le corsie d'imbarco sia totalmente sgombrare. Dovranno indossare idonee casacche di colore fluorescente riportanti la scritta "PIAZZALISTA".
19. Le navi all'ormeggio non possono spostarsi lungo la banchina senza la preventiva autorizzazione dell'Autorità Marittima.

La Capitaneria di Porto di Milazzo, per ragioni di sicurezza portuale e marittima, può ordinare i rinforzi degli ormeggi o qualsiasi manovra ritenuta necessaria per la salvaguardia della vita umana, la sicurezza della navigazione e la salvaguardia delle strutture portuali. Potrà ordinare, altresì, l'utilizzo di idonei rimorchiatori.

Le spese derivanti dai provvedimenti adottati, in forza del presente comma, potranno essere addebitate all'armatore della nave destinataria del provvedimento d'ufficio.

Qualsiasi nave che arrechi danni alle opere, arredi e/o alle attrezzature esistenti nell'ambito portuale o ad altre navi, ovvero riporti avarie che la costringano a fermarsi, è tenuta a darne immediato avviso alla Capitaneria di Porto e rimanere a disposizione di questa per i provvedimenti e gli accertamenti ritenuti opportuni, senza lasciare il porto prima del completamento degli stessi.

L'obbligo di cui al comma precedente ricade anche in capo ai servizi tecnico-nautici nel caso in cui i suddetti eventi si verifichino in occasione della propria prestazione.

Dovrà, altresì, essere data comunicazione alla Sala Operativa della medesima Capitaneria di Porto, di ogni emergenza che dovesse verificarsi a bordo che possa compromettere e/o pregiudicare la sicurezza della nave, della navigazione, della vita umana in mare o costituire pericolo per l'ambiente marino.

La nave che ha ultimato le operazioni commerciali, ovvero la nave ritenuta inoperosa per motivi ingiustificati, deve lasciare nel più breve tempo possibile l'accosto operativo occupato.

La nave potrà rimanere ormeggiata, previa espressa autorizzazione della Capitaneria di Porto di Milazzo, allorché la banchina non sia stata ancora assegnata ad altra nave, ovvero qualora situazioni di ordine pubblico, particolari emergenze, divieti di partenza della nave determinati da deficienze tecniche o amministrative, esigenze di traffico, condizioni meteorologiche avverse o da qualsiasi altro motivo, possano consigliare l'Autorità Marittima di vietare alla nave di lasciare il porto.

Ove non ricorrano le condizioni riportate, la nave che non lascia l'ormeggio per tempo sarà tenuta al risarcimento danni eventualmente causati alle navi in attesa di occupare il medesimo ormeggio.

### **Articolo 31**

*(Limiti di velocità in ambito portuale)*

Ogni unità navale deve, altresì, procedere nell'ambito portuale, durante la navigazione da e per le banchine, a velocità di sicurezza, non superiore a sei nodi, e comunque tale da evitare la creazione di moto ondoso che possa pregiudicare la sicurezza portuale nella sua accezione più ampia, creare danno alle altre unità navali e/o strutture portuali presenti, ovvero costituire pericolo per le stesse.

## **Articolo 32**

### *(Cartelli indicatori)*

Durante la sosta ai pontili o in rada, tutte le navi cisterna devono tenere esposti, ben visibili, nei punti più frequentati dalla nave ed in quelli interessati da specifici divieti o prescrizioni appositi avvisi indicanti:

1. Il divieto assoluto di fumare e di usare fiamme libere;
2. Il divieto di accesso a bordo delle persone non autorizzate;
3. Quali porte devono essere tenute chiuse durante le operazioni;
4. Le precauzioni da adottare prima di entrare nei compartimenti che di regola non sono tenuti aperti (es. nei cofferdams);
5. Il divieto di accesso nei locali pompe senza permesso dell'Ufficiale responsabile;
6. Quali sono i locali in cui è consentito fumare.

## **Articolo 33**

### *(Precauzioni per prevenire e fronteggiare eventuali incendi)*

Durante le operazioni di carico, scarico e trasbordo delle merci oppure di rifornimento delle navi e l'effettuazione di lavori a bordo, il Comandante dovrà accertare che:

- a) Sia osservato il divieto di fumare o di accendere fiamme libere, di utilizzare radio portatili e torce illuminanti che non siano del tipo antideflagrante, fatta eccezione per quei locali specificatamente indicati ed autorizzati dal Comando di bordo;
- b) Nessuno a bordo rechi con sé fiammiferi, accendisigari od altri congegni o materiali che possano produrre scintille, ivi comprese le calzature chiodate;
- c) Nei locali dove ne sia ammesso l'uso, non siano lasciati sotto corrente, senza la continua presenza degli utenti interessati, apparecchi elettrici che non facciano parte degli impianti fissi di bordo;
- d) Non siano mai lasciati abbandonati stracci e stoppa usati, rifiuti di qualsiasi genere, che devono essere sempre e comunque rimossi e raccolti in appositi recipienti chiusi ed opportunamente sistemati in zona di sicurezza;
- e) Non sia arbitrariamente modificato o manomesso l'impianto elettrico;
- f) Non si faccia uso, per le porte di accesso a qualsiasi locale, di serrature, lucchetti o chiusure personali, salvo che non venga depositata doppia chiave nella custodia di emergenza della nave;
- g) Per gli addetti alla manipolazione delle merci pericolose, siano disponibili mezzi protettivi collettivi ed individuali e materiali di pronto soccorso adeguati alle caratteristiche della merce, in relazione alle vigenti disposizioni antinfortunistiche.

## **Articolo 34**

### *(Mezzi di accesso alla nave)*

Per tutta la durata della loro sosta ai pontili o in rada, tutte le navi cisterna devono apprestare una sola scala di accesso normale, avente i requisiti prescritti dalle vigenti convenzioni in materia ed un mezzo sussidiario di uscita di emergenza.

Entrambe queste vie di accesso debbono essere sempre vigilate da un membro dell'equipaggio o da un guardiano.

Durante le ore notturne o in caso di scarsa visibilità i suddetti accessi debbono essere ben illuminati. Non è ammesso a tal fine l'uso di lampade portatili.

Durante la permanenza ai pontili il personale di bordo potrà accedere alle strutture del terminale solo a valle di apposita autorizzazione da parte del personale della Raffineria. In ogni caso la nave presente ai pontili dovrà attenersi alle norme e prescrizioni dell'ISPS code.

## **Articolo 35**

### *(Prontezza d'uso dei mezzi antincendio)*

Le attrezzature fisse e mobili antincendio delle quali il pontile e la nave dispongono, comprese le pompe principali e di emergenza, devono essere tenute in perfetto stato di

efficienza e pronte all'uso immediato durante le operazioni commerciali.

A bordo le manichette antincendio del ponte debbono essere munite di boccalini rispondenti alle normative di riferimento vigenti, attaccate agli idranti e distese in coperta e la pressione nel collettore antincendio deve essere assicurata dalle proprie attrezzature.

Il Comandante della nave o altro Ufficiale responsabile delle operazioni deve subito rendersi conto del tipo e caratteristiche delle attrezzature antincendio di cui dispone il posto di ormeggio, interfacciandosi con il personale operante ai pontili.

Nel caso che detti impianti in tutto o in parte fossero inefficienti, per qualsiasi causa, il Comandante della nave o la Raffineria, a secondo se sono interessati i mezzi antincendio di terra o quelli di bordo, hanno l'obbligo di sospendere le operazioni di carica e di scarica, informando immediatamente l'Autorità Marittima di Milazzo.

La Raffineria di Milazzo dovrà provvedere affinché ai propri pontili vengano osservati i seguenti obblighi:

- a) dovrà essere lasciato spazio sufficiente per il deposito ed il maneggio delle manichette flessibili e degli altri mezzi antincendio;
- b) dovrà essere lasciato sempre ampio spazio libero per combattere eventuali incendi garantendo, altresì, costantemente la possibilità di raggiungere i mezzi antincendio da impiegare;
- c) dovranno essere tenute per ogni punto di presidio fisso del pontile una ascia da utilizzare per l'eventuale taglio degli ormeggi.

Le attrezzature antincendio e di sicurezza devono essere descritte dettagliatamente con apposite istruzioni tenute presso i pontili. Dette descrizioni dovranno, unitamente alle disposizioni interne per i casi di emergenza, essere d'immediata consultazione da parte del personale addetto alle operazioni dei pontili.

### **Articolo 36**

*(Reti parascintille)*

Tutte le navi ai pontili dovranno tenere in opera ai fumaoli dell'apparato motore, delle cucine ed ai tubi di scarico, portellini di sfiato dei cofferdams, cisterne etc., apposite reti parascintille o dispositivi equipollenti.

### **Articolo 37**

*(Prescrizioni per locali apparato motore e caldaie –  
Divieto di compiere lavori che immobilizzino la nave)*

L'apparato motore di propulsione (in caso di nave avente due o più apparati, almeno uno di essi) deve essere sempre pronto a funzionare.

È pertanto vietato compiere lavori che possano immobilizzare la nave senza l'autorizzazione della Capitaneria di Porto di Milazzo, la quale può consentire il carico, lo scarico o la sosta solo quando sia assicurata l'assistenza della nave da parte dei rimorchiatori.

### **Articolo 38**

*(Prescrizioni circa l'uso di apparecchi e utensili -  
Accensione di fiamme libere a terra ed a bordo di navi all'ormeggio)*

Nei posti di ormeggio, l'uso di apparecchi o utensili, che possano provocare scintille ed altre sorgenti di ignizione o sviluppare calore, è consentito qualora il tipo dell'apparecchio o dell'utensile sia stato riconosciuto appropriato alle caratteristiche di sicurezza intrinseca (antideflagrante) di pericolosità delle merci ed il loro impiego sia stato preventivamente autorizzato.

Sui pontili è proibito fumare.

### **Articolo 39**

*(Precauzioni in caso di cattive condizioni meteorologiche)*

Qualora per particolari condizioni atmosferiche con assoluta calma di vento si profili la

possibilità di una persistenza sul ponte di vapori o gas infiammabili, in grandi concentrazioni, è fatto obbligo al comando nave di avvisare il terminale richiedendo l'immediata sospensione delle operazioni commerciali.

Durante i temporali, accompagnati da scariche elettriche, debbono parimenti essere sospese tutte le suddette operazioni e provvedere subito alla chiusura di tutte le aperture delle tanche e delle valvole del carico di bordo e di terra.

#### **Articolo 40**

*(Misure da adottare in caso di grave pericolo)*

Chiunque si accorga che una nave cisterna non si trova più in condizioni di sicurezza, dovrà immediatamente informare il Comandante della nave stessa segnalando lo stato di pericolo per i primi immediati provvedimenti e, in ogni caso, informare subito la Capitaneria di porto di Milazzo, che può ordinare la sospensione di tutte le operazioni oppure l'allontanamento delle navi dal posto di ormeggio.

#### **Articolo 41**

*(Combustione spontanea)*

Al fine di evitare casi di combustione spontanea, i materiali assorbenti eventualmente esistenti a bordo, in colli, balle o sciolti (come teli per usi vari, fiocchi o cascame di cotone, canapa, stoppa, ecc.) non possono essere stivati o depositati nelle vicinanze di depositi di oli, pitture, etc. o nei compartimenti del carico.

Tali materiali, se sono bagnati, debbono essere asciugati e puliti prima di sistemarli in deposito. Se inzuppati di olio essi devono essere allontanati da bordo.

## **CAPO IV**

### **OPERAZIONI DI CARICO E SCARICO DALLE NAVI**

#### **Articolo 42**

*(Imbarco e sbarco di materiali metallici pesanti e voluminosi)*

durante la sosta delle navi ai pontili del porto industriale, sono vietati l'imbarco e lo sbarco di materiali metallici pesanti o voluminosi.

Tali operazioni possono essere effettuate in rada secondo modalità determinate, di volta in volta, dalla Capitaneria di porto di Milazzo.

#### **Articolo 43**

*(Operazioni di carico e scarico e relative misure di controllo e di sicurezza)*

Le manovre a terra relative alle operazioni di carico e scarico della nave ed i collegamenti alla medesima devono essere effettuati da personale tecnico competente.

Le operazioni di carico e scarico devono essere concordate e devono svolgersi in stretto coordinamento tra il Comando di bordo ed il personale della Raffineria; le operazioni stesse devono essere sempre presenziate a bordo da un Ufficiale della nave cisterna e a terra da un tecnico della Raffineria.

Nel caso di avarie ed anomalie che compromettano la funzionalità dell'impianto o la regolarità delle operazioni, queste devono essere interrotte senza indugio e deve essere data immediata notizia all'Autorità Marittima.

A tal fine gli accosti operativi devono essere muniti di sistema di comando per l'interruzione del funzionamento delle pompe di carica.

La discarica dei prodotti petroliferi e loro derivati dovrà essere effettuata ad una portata tale da garantire la sicurezza dell'esercizio di mezzi e strutture e nel rispetto delle norme vigenti, anche ambientali, e delle autorizzazioni concesse per l'operabilità delle strutture.

Il personale ai pontili del porto industriale deve mantenersi in contatto con il personale responsabile dello stabilimento per tutto quanto attiene alla manovra e sicurezza degli impianti e loro collegamenti tra pontili e stabilimento.

Durante le operazioni di carico e scarico ai pontili industriali a bordo delle navi dovrà essere costantemente mantenuto, in coperta, nelle vicinanze dei bracci o delle manichette, un membro dell'equipaggio per il collegamento con il personale del pontile per eventuali manovre di emergenza.

Un Ufficiale responsabile ed un sottufficiale che abbiano perfetta conoscenza del sistema di caricazione, delle valvole e degli sfiatatoi d'aria della nave, debbono essere sempre presenti e vigilare sulle operazioni commerciali ai pontili.

Le operazioni commerciali di movimentazione dei prodotti petroliferi agli accosti dei pontili dovranno avvenire nel pieno rispetto delle disposizioni contenute nella vigente Autorizzazione Integrata Ambientale rilasciata dal competente Ministero per l'esercizio della Raffineria di Milazzo.

#### **Articolo 44**

*(Precauzioni per i locali pompe)*

Una efficace ed efficiente ventilazione deve essere sempre mantenuta nei locali pompe del carico al fine di rimuovere la presenza dei vapori infiammabili.

Deve essere evitato l'accumularsi di prodotti petroliferi nelle sentine del locale pompe, le quali devono essere tenute sempre asciutte.

Tutti i pressatrecce devono essere a perfetta tenuta e devono essere ispezionati prima che abbiano inizio le operazioni commerciali, con opportuna frequenza, durante le operazioni.

## **Articolo 45**

### *(Ispezioni preliminari – Lista di controllo)*

Prima di iniziare le operazioni di caricazione e di scarica l'Ufficiale responsabile deve accertarsi che siano state adottate tutte le misure di sicurezza ed in particolare le seguenti:

- a) l'equipaggio sia stato informato dell'inizio delle operazioni;
- b) i segnali di pericolo ed i cartelli indicatori di speciali prescrizioni e divieti siano stati disposti nei punti stabiliti;
- c) le attrezzature antincendio siano preparate e pronte all'uso;
- d) nessuna persona non autorizzata sia presente a bordo;
- e) siano osservati i divieti di usare fiamme libere;
- f) nessun lavoro non autorizzato sia stato intrapreso;
- g) sia vietato fumare a bordo, ad eccezione dei locali dove ciò è espressamente consentito dal Comandante della nave;
- h) la chiusura effettiva di tutte le porte ed i portellini;
- i) tutti i portellini delle cisterne, i fori di lavaggio e le aperture di ispezione e misurazione (eccetto quelle da usare) siano tenuti chiusi;
- j) tutte le condotte di carico che non devono essere usate siano chiuse con flange cieche e siano parimenti chiuse le valvole di entrata;
- k) tutte le condotte di carico da usare siano regolarmente sistemate;
- l) gli ombrinali siano tappati;
- m) i cavi di rimorchio di emergenza siano attestati alle bitte di bordo;
- n) nessun natante non autorizzato si trovi nelle vicinanze della nave.
- o) In particolare l'Ufficiale di bordo responsabile ed il Capo Turno del pontile (o altro personale dipendente al tal fine delegato dalla Raffineria di Milazzo) dovranno redigere e sottoscrivere, prima dell'inizio delle operazioni, una lista di controllo conforme all'unito modello **(ALLEGATO 12)**. Copia di detta lista deve essere consegnata all'Autorità Marittima.

Il Comando nave ed il Capo Turno del pontile dovranno prendere apposite precauzioni per evitare ignizioni da scariche elettriche durante le operazioni di carico e scarico.

## **Articolo 46**

### *(Boccaportelli del carico, tubi di sonda, ecc.)*

Tutti i boccaportelli del carico, i fori di lavaggio, compresi quelli delle tanche non interessate alle operazioni, dovranno restare chiusi durante le operazioni di caricazione e di scarica di prodotti infiammabili, a meno che non siano muniti di retine antiscintille in buone condizioni di efficienza e perfettamente sistemate.

## **Articolo 47**

### *(Carico e scarico mediante travaso - allibi)*

Lo scarico diretto da una nave cisterna a veicoli ed a fusti e la caricazione da veicoli o fusti a nave cisterna di merci pericolose e/o inquinanti sono vietati.

È vietato altresì il travaso di liquidi infiammabili a o da navi affiancate anche ad accosto operativo.

## **Articolo 48**

### *(Condizionatori d'aria)*

Prima di iniziare la caricazione dei prodotti petroliferi e durante la caricazione stessa, gli aspiratori dei condizionatori d'aria devono essere regolati in modo da impedire l'ingresso di gas nei locali interni della nave.

Appena si sospetti l'ingresso di gas nei locali interni il condizionamento dell'aria deve essere immediatamente fermato e gli aspiratori interrotti e coperti.

È vietato l'uso di condizionatori d'aria a finestra alimentati con motori elettrici ed equipaggiati con interruttori ed altri dispositivi capaci di produrre scintille e che possono provocare la combustione di gas infiammabili fatti passare attraverso di essi.

#### **Articolo 49**

*(Divieti in rada)*

E' fatto assoluto divieto alle navi sia in rada che ai pontili di effettuare attività di purging, degassing, inerting o qualsiasi operazione che comporti la pulizia/condizionamento delle cisterne con sfiato in atmosfera dei gas/vapori in esse contenute.

## **CAPO V**

### **LAVORI A BORDO ED AI PONTILI - DISARMO**

#### **Articolo 50**

*(Lavori su navi ai Pontili)*

Sulle navi ai pontili è vietato eseguire lavori mediante l'impiego di fiamma libera o altri mezzi che possano sviluppare calore o generare scintille o altre sorgenti di ignizione. Sono vietati lavori di pitturazione delle murate esterne.

Eventuali lavori potranno essere autorizzati, in casi eccezionali, dall'Autorità Marittima sentiti i pareri favorevoli del chimico di porto, Uffici Sanitari del lavoro competenti e del Comando VV.F.

La durata della suddetta autorizzazione è valida 24 ore, dopodiché il chimico deve ripetere gli accertamenti in base all'esito dei quali potrà essere prorogata la validità dell'autorizzazione.

#### **Articolo 51**

*(Lavori sui pontili di approdo)*

I lavori sui pontili petroliferi della Raffineria di Milazzo S.C.p.A. dovranno svolgersi secondo la procedura interna della Raffineria stessa, tenendo altresì presente le norme contenute nella presente Ordinanza.

Durante l'esecuzione dei lavori stessi dovranno essere prese le precauzioni del caso, atte ad evitare l'insorgere di situazioni di pericolo e colaggi in mare di sostanze inquinanti.

Tutti i lavori ai pontili sono disciplinati da appositi provvedimenti dell'Autorità Portuale di Messina, sentita anche l'Autorità Marittima.

Durante i suddetti lavori, dovranno essere impiegate esclusivamente attrezzature di sicurezza conformi alle normative vigenti e, comunque, di tipo antideflagrante.

Qualsiasi lavoro eseguito ai pontili dovrà essere preventivamente comunicato alla Sala Operativa di questa Capitaneria di Porto indicando la tipologia e la durata del lavoro da eseguire, la zona del pontile interessato, la ditta esecutrice ed il numero di personale impegnato al pontile per i lavori stessi.

#### **Articolo 52**

*(Presenza minima dei componenti l'equipaggio delle navi in sosta nel porto)*

A bordo delle navi in sosta nel porto di Milazzo devono essere sempre presenti le aliquote minime d'equipaggio, ritenute - a discrezione del Comandante della nave - sufficienti a garantire che la nave sia sempre pronta a muovere, nonché a mantenere sempre in efficienza gli impianti ed i servizi di bordo per la segnalazione e la lotta agli incendi.

Le navi dotate di squadra antincendio hanno l'obbligo di mantenere un terzo dei componenti della squadra a bordo e pronti per ogni evenienza.

Per i galleggianti dovranno essere prontamente reperibili almeno due responsabili in grado di effettuare tutte le operazioni che dovessero rendersi necessarie per la sicurezza della navigazione e portuale. Al tal fine, il Comando di bordo dovrà produrre alla Capitaneria di Porto di Milazzo i nominativi ed i recapiti telefonici del personale reperibile.

La Capitaneria di Porto di Milazzo ha facoltà di disporre qualsiasi provvedimento connesso alla sicurezza della navigazione ed alla tutela delle strutture portuali. Le navi non munite di apprestamenti logistici per l'equipaggio, al fine di essere sempre pronte a muovere su ordine dell'Autorità Marittima, produrranno alla Capitaneria di Porto formale comunicazione contenente i domicili del personale di cui al comma precedente ed i relativi recapiti di telefonia fissa e/o mobile.

Le spese derivanti dai provvedimenti adottati, in forza del comma precedente, restano a totale carico dell'armatore della nave destinataria del provvedimento medesimo.

### **Articolo 53**

*(Navi in disarmo)*

Presso la rada e le banchine operative del Porto di Milazzo è vietata la sosta di navi in disarmo, salvo provvedimenti di giustizia, con obbligo –in tali casi- di predisporre un adeguato servizio di custodia e/o guardiania.

## **CAPO VI**

### **DELL'ANTINQUINAMENTO**

#### **Articolo 54**

*(Accorgimenti per il contenimento dei colaggi di liquidi pericolosi)*

Il Comando di bordo ed il personale dei pontili sono tenuti ad osservare le norme vigenti sulla prevenzione degli inquinamenti del mare da idrocarburi.

In particolare dovranno:

- a) Non utilizzare bracci di carico che siano o si sospettino in non perfette condizioni o non idonei all'esercizio;
- b) Ordinare l'immediata sospensione delle operazioni qualora si verifichino perdite attraverso le connessioni dei bracci, finché non siano stati eliminati gli inconvenienti e la zona non sia stata completamente bonificata.

La Raffineria di Milazzo dovrà munire gli approdi di attrezzature idonee al contenimento dei liquidi pericolosi caduti in mare.

Alla manovra di dette attrezzature, che devono essere di tipo approvato, può essere addetto lo stesso personale destinato agli impianti degli approdi con l'eventuale cooperazione degli equipaggi delle navi, ovvero Ditta titolare di concessione.

In ogni caso, durante le operazioni di carico e scarico, devono essere predisposte, a cura del Comando di bordo sulla nave e della Raffineria di Milazzo sui pontili, apposite "ghiotte" o altre attrezzature idonee alla raccolta ed alla eliminazione di eventuali stillicidi o colaggi dalle tubazioni e dalle connessioni dei bracci, sulla nave, in mare e sui pontili.

Il Comando di bordo deve adottare tutte le precauzioni affinché durante le operazioni:

1. Siano state messe in opera, da parte della Raffineria, panne galleggianti in modo da determinare un completo isolamento dello spazio acqueo sottostante il punto di collegamento degli impianti tra la nave e il pontile;
2. Sia evitata qualsiasi fuoriuscita di prodotti inquinanti da valvole, scarichi e tubolature;
3. Sia evitata la possibilità di ritorno del liquido da terra alla nave;
4. Sia provveduto alla raccolta immediata del liquido oleoso eventualmente fuoriuscito in coperta;
5. Siano opportunamente tamponati gli ombrinali per evitare fuoriuscita di liquidi;
6. Durante lo zavorramento, siano controllate le tanche per essere certi che la zavorra affluisca, nella quantità necessaria, nella tanca stessa.

Il personale di bordo deve adottare tutti gli accorgimenti atti ad evitare perdite, rotture o colaggi durante:

- a) operazioni di trasferimento del combustibile all'interno della nave;
- b) operazioni di zavorramento;
- c) uso di separatori di residui oleosi.

Essi debbono, inoltre, se necessario, sorvegliare, continuamente, tutte le tubolature, sentine, ghiotte, etc. dei locali macchine al fine di evitare spandimenti o colaggi che possano inquinare le sentine non adibite alla raccolta di residui oleosi e creare negli ambienti condizioni di pericolosità nonché assicurarsi che, a scarica ultimata, le pompe del carico per lo zavorramento della nave siano messe in funzione prima dell'apertura delle valvole di mandata delle pompe stesse.

Le società concessionarie di raffinerie o depositi costieri di oli minerali, onde evitare inquinamenti di acque del mare da idrocarburi, devono mantenere gli impianti, di qualunque tipo, esistenti agli accosti in perfetta efficienza.

La Raffineria di Milazzo, prima dell'inizio di operazioni di qualsiasi tipo ai propri pontili, dovrà mettere in opera idonee panne galleggianti o sbarramenti pneumatici in modo da determinare un completo isolamento dello specchio acqueo compreso tra la nave cisterna ed il pontile, di modo che tutto il percorso dei collettori di carico/scarico, i bracci e le manichette dell'impianto di erogazione e di ricezione di prodotti petroliferi ubicato sul pontile e la fiancata della nave ricadano nella zona recintata dagli sbarramenti.

Per tale servizio la Raffineria di Milazzo potrà utilizzare imprese che abbiano regolare

concessione da parte del Capo del Compartimento Marittimo di Milazzo in quanto dispongono di idonea attrezzatura.

Le società petrolifere hanno obbligo di:

1. assicurarsi che vengano rispettate tutte le norme antinquinamento previste dal presente Capo;
2. disporre di prodotti disperdenti emulsionanti nonché di assorbenti, sempre prontamente disponibili e conformi alle normative vigenti;
3. mantenere sempre le superfici acquee circostanti i pontili in perfetta pulizia. A tal fine dovranno munirsi di apparecchiature idonee al prelievo meccanico idraulico del prodotto, oppure avvalersi di ditte autorizzate;
4. mantenere efficienti gli impianti ove confluiscono le acque di risulta dello stabilimento;
5. partecipare all'Autorità Marittima le norme di manutenzione degli impianti assoggettandosi ai controlli che la stessa ritenesse opportuno effettuare o fare effettuare;
6. comunicare tempestivamente all'Autorità Marittima, con i mezzi previsti dal piano di emergenza, qualunque danno o incidente che si verifichi ai pontili.

#### **Articolo 55**

*(Dotazioni delle Società Petrolifere)*

La Raffineria di Milazzo deve essere dotata delle seguenti attrezzature:

1. una barca antinquinamento, sempre pronta all'impiego ai pontili, dotata di skimmer o a stramazzo per il servizio di vigilanza e pronto intervento negli specchi acquei adiacenti;
2. almeno un natante prontamente reperibile per l'impiego di disperdenti e con pompe idonee per lo spandimento;
3. panne galleggianti atte a circoscrivere la nave per una lunghezza complessiva di metri 600 ed in posizione tale da poter essere prontamente messe in opera con idonei mezzi;
4. dotare i pontili di idonei apprestamenti per fissare gli sbarramenti atti a contenere eventuali spandimenti di prodotti oleosi.

Qualora non fossero sufficienti i mezzi in possesso della società, la Raffineria di Milazzo, se responsabile dell'inquinamento, deve provvedere al noleggio di mezzi idonei ovvero provvedere al pagamento delle spese necessarie per le operazioni di bonifica.

#### **Articolo 56**

*(Controlli da parte della Raffineria di Milazzo)*

In relazione all'obbligo di mantenere gli specchi acquei circostanti i pontili perfettamente puliti, la Raffineria di Milazzo dovrà assicurare un controllo giornaliero delle acque e sulla spiaggia interessanti la rada di Milazzo, con personale e mezzi propri. Comunque, in sostituzione, potrà avvalersi dell'opera dell'apposita ditta in possesso di regolare concessione da parte della Capitaneria di Porto di Milazzo.

#### **Articolo 57**

*(Imprese autorizzate al servizio antinquinamento)*

Le ditte che intendano operare, nell'ambito della giurisdizione del Compartimento Marittimo di Milazzo, nel campo dell'attività antinquinamento delle acque del mare devono essere in possesso di concessione rilasciata dal Capo del Compartimento Marittimo di Milazzo.

Detta ditta deve intervenire ad ogni richiesta della Capitaneria di Porto di Milazzo per combattere inquinamenti anche se di ignota provenienza così come dovrà comunicare, tempestivamente, alla stessa Autorità Marittima, qualsiasi sversamento e/o inquinamento di cui dovesse venire a conoscenza.

Le tariffe sono stabilite dal Comandante del Porto di Milazzo.

L'impresa autorizzata risponde direttamente dei danni arrecati, per colpa o dolo, a persone e/o cose, in dipendenza dell'attività che essa esplica.

## **CAPO VII**

### **DEI SERVIZI IN PORTO**

#### **Articolo 58**

*(Servizio di Pilotaggio)*

Il servizio di pilotaggio è obbligatorio con le modalità di cui al Decreto Ministeriale del 06.10.1999 ed è disciplinato da apposito regolamento approvato con Decreto Ministeriale del 23.12.1957.

#### **Articolo 59**

*(Servizio di Ormeggio)*

Il servizio di ormeggio è disciplinato da apposito Regolamento approvato con Ordinanza n. 94/09 in data 07.12.2009 di questa Capitaneria di Porto.

#### **Articolo 60**

*(Servizio di Rimorchio)*

Il servizio di rimorchio è disciplinato da apposito Regolamento approvato con Decreto Ministeriale del 27.02.1970.

#### **Articolo 61**

*(Servizio di Battellaggio)*

Il trasporto delle persone e cose con mezzi nautici è espletato tramite le unità del Gruppo Ormeggiatori.

Il servizio di battellaggio dei barcaioli è disciplinato da apposito Regolamento approvato con Ordinanza n.94/09 in data 07.12.2009 di questa Capitaneria di Porto.

#### **Articolo 62**

*(Servizio Integrativo Antincendio)*

La disciplina del Servizio Integrativo Antincendio è contenuta nell'ordinanza n. 17/2011 del 27.04.2011 e successive modifiche ed integrazioni.

#### **Articolo 63**

*(Servizio di Antinquinamento)*

La prevenzione delle acque dall'inquinamento è regolato dal Capo VI dalla presente Ordinanza.

#### **Articolo 64**

*(Servizio di Consulente Chimico di Porto)*

Il servizio di consulente Chimico di Porto nell'ambito del Compartimento Marittimo di Milazzo, con esclusione dell'ambito di competenza dell'Autorità Portuale di Messina, è disciplinato ai sensi dell'articolo 68 c.n.

#### **Articolo 65**

*(Servizio di Bunkeraggio)*

Il servizio di bunkeraggio nell'ambito del Compartimento Marittimo di Milazzo è regolamentato con Ordinanza n. 04/2014 del 03/03/2014 e successive modifiche ed integrazioni.

#### **Articolo 66**

*(Servizio di raccolta dei rifiuti)*

Nei porti ed approdi del Circondario Marittimo di Milazzo è vietato tenere rifiuti accumulati a bordo delle navi mercantili, unità da pesca e da diporto, nonché gettarli negli ambienti terrestri ed acquei dei porti/approdi medesimi.

I rifiuti di qualsiasi genere devono essere conferiti con l'osservanza delle norme e dei regolamenti vigenti.

E' vietato il deposito di rifiuti come definiti dal D.Lgs. n. 152/2006 in tutto l'ambito portuale di Milazzo.

Le unità navali impegnate a tale servizio, in occasione dell'interfaccia con la nave da cui dovranno prelevare i rifiuti di bordo, dovranno operare in modo da non interferire sulla regolarità delle operazioni commerciali, adottando d'intesa con il Comando di bordo, le opportune misure precauzionali finalizzate a prevenire il rischio d'incidente.

#### **Articolo 67**

*(Operazioni di Crude Oil Washing)*

Le operazioni di Crude Oil Washing nell'ambito del Circondario Marittimo di Milazzo sono regolamentate con Ordinanza n. 02/2015 del 20.02.2015.

#### **Articolo 68**

*(Attività di compensatori di bussole)*

L'attività di compensatori di bussole è subordinata al possesso dei requisiti di cui alla Circolare Serie "Sicurezza della Navigazione" n.101/2014 in data 17.02.2014 del Comando Generale del Corpo delle Capitanerie di Porto – Reparto VI – Ufficio II – Sezione 1<sup>a</sup> - Sicurezza della Navigazione e successive modifiche ed integrazioni.

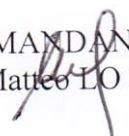
Per motivi di sicurezza ed al fine di consentire l'effettuazione di eventuali accertamenti, il compensatore di bussole, prima di avviare ogni singola prestazione professionale, dovrà comunicare a questa Autorità Marittima, almeno 48 ore prima e 72 nei casi di fine settimana o festivi, la data prevista di esecuzione dei lavori di compensazione delle bussole, la località di esecuzione, il nome dell'unità navale e gli estremi dell'autorizzazione abilitativa all'attività di compensatore.

A compensazione avvenuta, le tabelle di deviazione residua, in triplice copia, dovranno essere portate presso l'Autorità Marittima dallo stesso perito Compensatore di bussole che avrà cura di esibire la propria autorizzazione abilitativa oltre a un documento di identità in corso di validità;

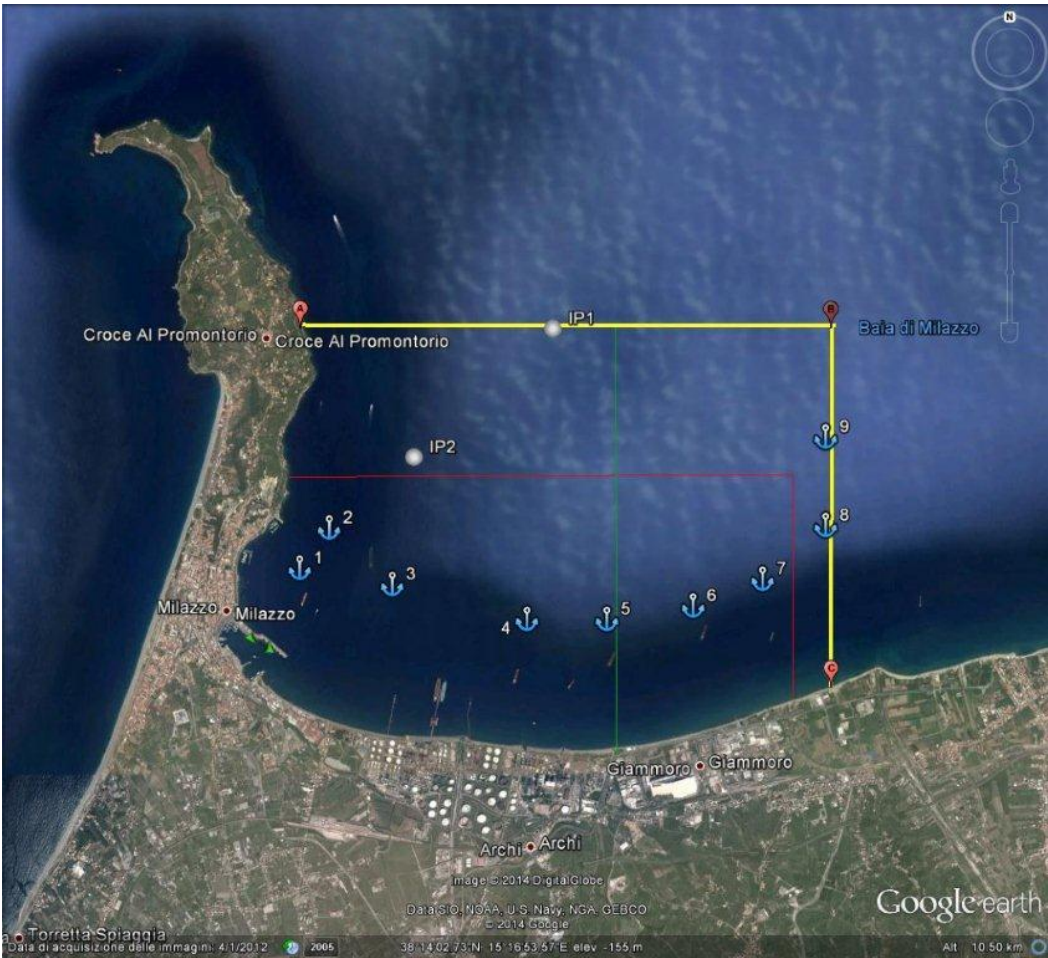
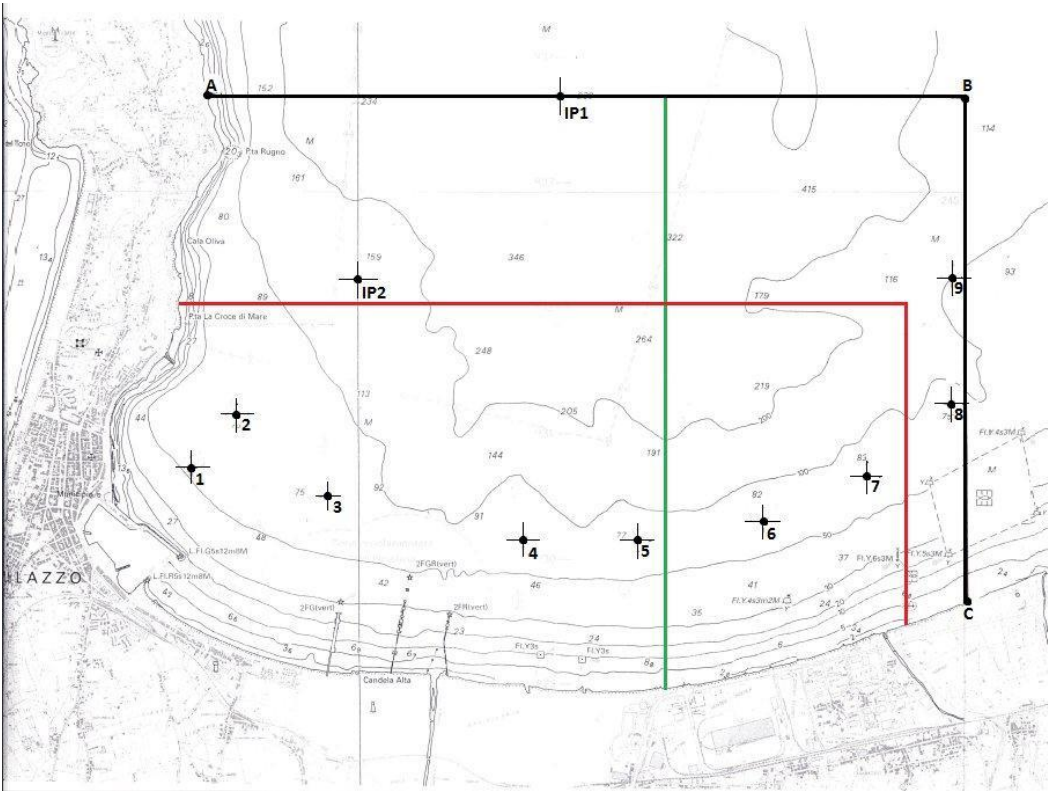
Nel caso in cui la attività di compensazione venga ultimata in orari o giorni non lavorativi, le tabelle di deviazione, previa tempestiva comunicazione, potranno essere presentate, con le modalità previste al precedente punto, all'Ufficiale di Ispezione di questa Capitaneria di Porto per la successiva vidimazione.

Milazzo, 22.05.2015

IL COMANDANTE  
C.F. (CP) Matteo LO PRESTI



ALLEGATO 1 – CARTA NAUTICA



ALLEGATO 2

Alla Capitaneria di Porto di Milazzo  
To Milazzo Harbour Master Office  
(anticipata via E-MAIL)

All'Autorità Portuale di Messina

To Messina Port Authority

e, per conoscenza/copy to

All'Ufficio di Sanità Marittima ed Aerea di Messina

To Maritime Health Office of Messina

Al Commissariato di P.S. Porto di Milazzo

To Police department – Port of Milazzo

Alla Circostrizione Doganale di Milazzo

To Custom House – Port of Milazzo

Marca  
da bollo

ETA:

Io sottoscritto \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ e residente a \_\_\_\_\_ in Via \_\_\_\_\_ nella qualità di Comandante/Armatore/Agente Marittimo, consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti, richiamata dall'art.76 D.P.R. n.445 del 28.12.2000 chiedo l'autorizzazione all'accosto della seguente nave come da suddetta previsione d'arrivo(ETA)  
I undersigned \_\_\_\_\_ date \_\_\_\_\_ and place of birth \_\_\_\_\_ address \_\_\_\_\_ in his capacity as Commander / Owner / Maritime Agent, aware of the penalties in case of false statements and false documents, mentioned in Article 76 DPR 445 of 28.12.2000 ask permission to the landing of a vessel as per the above prediction of arrival (ETA)

| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                          | Dettagli della nave Ship's particulars                                                                                                                  |                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Nome della Nave<br>Ship's name                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Numero Imo<br>Imo number | Bandiera<br>Flag                                                                                                                                        | Nominativo Internazionale<br>Call Sign |
| Tipo e stazza della nave Ship's type and size                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                          |                                                                                                                                                         |                                        |
| <input type="checkbox"/> Passenger ship (passeggeri)<br><input type="checkbox"/> Oil tanker (petroliera)<br><input type="checkbox"/> Chemical or gas tanker (gasiera o chemichiera)<br>Gas Carrier TYPE (1G-2G-2PG-3G)<br>Chem. Carrier TYPE (1-2-3)<br><input type="checkbox"/> Bulk carrier (portarinfusa)<br><input type="checkbox"/> General cargo<br><input type="checkbox"/> Ro-ro passenger (passeggeri ro-ro)<br><input type="checkbox"/> Ro-ro cargo (carico ro-ro)<br><input type="checkbox"/> Other (altro) Specify _____ |                          | Gross Tonnage<br>Net Tonnage<br>Deadweight<br>Bow draft (in meters)<br>Stern draft (in meters)<br>Width<br>Overall length (in meters)<br>Keel laid date |                                        |
| Generalità dell'armatore, del noleggiatore e dell'Agente in Porto Owner, charterer, Maritime Agent details                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |                                                                                                                                                         |                                        |
| Name/nome (owner) :<br>Address/indirizzo :<br>Fax and telephone number/e-mail :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                          |                                                                                                                                                         |                                        |
| Name/nome (charterer-subcharterer):<br>Address/indirizzo :<br>Fax and telephone number/e-mail :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                          |                                                                                                                                                         |                                        |
| Name/nome (owner agent or subagent) :<br>Address/indirizzo :<br>Fax and telephone number/e-mail :<br>Agent in / Agente a: Milazzo :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          | Name/nome (charterer agent or subagent) :<br>Address/indirizzo :<br>Fax and telephone number/e-mail :<br>Agent in / Agente a: Milazzo :                 |                                        |
| B Carico CARGO (Inquinante Pollutant YES/NO)<br>(Indicare il nome prodotto così come indicato nell'IMDG Code, IGC Code, IBC Code, IMSBC Code)<br>(Enter the product name as indicated in IMDG Code, IGC Code, IBC Code, IMSBC Code)                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |                                                                                                                                                         |                                        |
| Tipo di carico ( _____ Code) / Type of cargo ( _____ Code)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          | Quantità / Quantity Vuota / Empty                                                                                                                       |                                        |
| Prodotto da sbarcare (Cargo to be unloaded)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |                                                                                                                                                         |                                        |
| Prodotto da caricare (Cargo to be loaded)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                          |                                                                                                                                                         |                                        |
| Carico precedente a quello da caricare (Previous cargo)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                          |                                                                                                                                                         |                                        |
| Generalità del ricevitore o caricatore /spedizioniere - Consignee or consignor /shipper particulars                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |                                                                                                                                                         |                                        |
| Name/nome :<br>Address/indirizzo :<br>Fax and telephone number/e-mail :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                          |                                                                                                                                                         |                                        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>C</b> <i>Motivo e durata della sosta / Reason and time to stay in port</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                  |
| <i>Porto di provenienza</i><br><b>Port of departure</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>Porto successivo a quello di Milazzo</i><br><b>Next port</b>          | <i>Durata prevista</i><br><b>Time expected</b><br>____ Hours/ore<br>____ Days/giorni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <i>Ormeggio richiesto</i><br><b>Required Berth</b>                                               |
| <b>Motivi / Reasons</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                  |
| <input type="checkbox"/> <i>Crociera</i> <b>Cruise</b><br><input type="checkbox"/> <i>Scaricazione</i> <b>Discharge cargo</b><br><input type="checkbox"/> <i>Caricazione</i> <b>Loading cargo</b><br><input type="checkbox"/> <i>Ridosso</i> <b>Bad weather</b><br><input type="checkbox"/> <i>Avaria (specificare nella colonna a lato)</i> <b>Damage (specify in right column)</b><br><input type="checkbox"/> <i>Altro (specificare sotto)</i> <b>Other (specify below)</b> |                                                                          | <i>Tipo di avaria</i> <b>Type of damage</b><br><input type="checkbox"/> <i>Scafo</i> <b>Hull</b><br><input type="checkbox"/> <i>Macchina</i> <b>Engine</b><br><input type="checkbox"/> <i>Mezzi di salvataggio</i> <b>Survival craft</b><br><input type="checkbox"/> <i>Timone</i> <b>Rudder</b><br><input type="checkbox"/> <i>Danni a seguito di incendio</i> <b>Damages after fire</b><br><input type="checkbox"/> <i>Danni dovuti a scivolamento o perdita del Carico</i> <b>Damages after cargo shift or lost</b><br><input type="checkbox"/> <i>Altro (specificare sotto)</i> <b>Other (specify below)</b> |                                                                                                  |
| <b>D</b> <i>Certificate of Entry</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                  |
| <i>Rilasciato a</i> <b>Issued at</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                          | <i>Valido fino al</i> <b>Valid until</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                  |
| <b>E</b> <i>Ulteriori informazioni per navi petroliere/gasiere/chimichiere</i> <b>Further informations for oil/gas/chemical tankers</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                  |
| <i>Tipo</i><br><b>Type</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <i>Cisterne del carico (specificare)</i><br><b>Cargo tanks (specify)</b> | <i>Casse di zavorra (specificare)</i><br><b>Ballast tanks (specify)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                  |
| <input type="checkbox"/> <i>Scafo singolo</i> <b>Single Hull</b><br><br><input type="checkbox"/> <i>Doppio scafo</i> <b>Double Hull</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>Piene Full</i> _____<br><i>Vuote Empty</i> _____                      | <i>Piene Full</i> _____<br><i>Vuote Empty</i> _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                  |
| <b>F</b> <i>Informazioni supplementari per il nucleo PSC</i> <b>Additional information for PSC Office</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                  |
| <i>Società di classifica</i><br><b>Classification society</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <i>Anno di costruzione</i><br><b>Year of build</b>                       | <i>Ultima visita ambito MoU (data)</i><br><b>Last survey in Paris MOU region (date)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <i>Eseguita a</i><br><b>Carried out at</b>                                                       |
| <b>G</b> <i>Informazioni sull'equipaggio</i> <b>Crew Information</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                  |
| <i>Numero di equipaggio</i><br><b>Crew number on board</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <i>Numero di Passeggeri</i><br><b>Pax number on board</b>                | <i>Numero minimo di equipaggio ai sensi del Minimum Safe Manning</i><br><b>Minimum Crew Number as requested by M.S.M.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>Note</i><br><b>Notes</b>                                                                      |
| <b>H</b> <i>Informazioni sul Combustibile a bordo (tutti i combustibili a bordo)</i> <b>Bunker information (All types of fuel onboard)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                  |
| <i>Combustibile fuel</i><br><b>(Name)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <i>Tenore di Zolfo</i><br><b>Sulphur content (%)</b>                     | <i>Metodo di determinazione del tenore di zolfo</i><br><b>Method of determining the sulfur content (UNI)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <i>Conforme al Decreto Legislativo n.205/2007</i><br><b>Conformity Decree. 205/2007 (Yes/No)</b> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                  |

Data, orario e firma

Date, time and signature \_\_\_\_\_

Riservato al Nucleo PSC – Informazioni inerenti il Port State Control

**For PSC Office only – Port State Control information**

☐ La nave può fare ingresso nel porto di Milazzo / **Ship is allowed to entry in Milazzo port**

☐ La nave non può fare ingresso nel porto di Milazzo poiché bandita da tutti i porti in ambito Paris MoU / **Ship is not allowed to entry in Milazzo port because banned from Paris MoU region**

PSC Officer

Visto:

**II CAPO SEZIONE TECNICA/L'UFFICIALE D'ISPEZIONE**

Allegati (Attached):

Scheda Security - **SHIP PRE-ARRIVAL SECURITY INFORMATION FORM**

Modulo di Notifica Rifiuti - **GARBAGE & WASTE OIL FORMS DECLARATION**

Elenco Certificati – **CERTIFICATES LIST**

Scheda di sicurezza Prodotto – **PRODUCT SAFETY DATA SHEET**

Dichiarazione di Mandato – **AGENCY DECLARATION**

Bollettino di consegna del Combustibile di bordo - **BUNKER DELIVERY NOTE**

**NOTA AGENZIALE**

La scrivente Agenzia Marittima \_\_\_\_\_, con sede legale in \_\_\_\_\_, Via \_\_\_\_\_, operante nel complesso portuale di MILAZZO in qualità di Raccomandataria della:

**Nave :** \_\_\_\_\_

**Tipo :** \_\_\_\_\_

**Nazionalità :** \_\_\_\_\_

**T.S.L. :** \_\_\_\_\_

**IMO Nr :** \_\_\_\_\_

Comunica ai sensi dell'Art. 3 della legge 04 Aprile 1977, Nr.135, di avere ricevuto il proprio mandato da idoneo rappresentante legale dell'Armatore / del noleggiatore / dell'intermediario dell'unità.

La scrivente si riserva di fornire tutte le informazioni del caso a richiesta dell'Autorità Marittima.

Milazzo, lì \_\_\_\_\_

**FIRMA LEGGIBILE DELL'AGENTE MARITTIMO  
RACCOMANDATARIO**

\_\_\_\_\_

| A  | CERTIFICATI NAVE (tutte le navi a cui si applicano le convenzioni)<br><i>Ship's Certificates (all ships to which the referenced convention applies)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Rilasciato a<br><i>Issued at</i> | Data rilascio<br><i>On</i> | Validità sino<br><i>Valid until</i> | Ultima visita<br><i>Last survey</i> |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1  | CERTIFICATO DI STAZZA INTERNAZIONALE (1969) <i>International Tonnage Certificate (1969)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                  |                            |                                     |                                     |
| 2  | CERTIFICATO DI BORDO LIBERO // CERTIFICATO DI ESENZIONE DA BORDO LIBERO<br><i>International Load Line Certificate// International Load Line Exemption Certificate</i>                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                  |                            |                                     |                                     |
| 3  | TABELLA MINIMA DI ARMAMENTO <i>Minimum Safe Manning Document</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                  |                            |                                     |                                     |
| 4  | CERTIFICATO IOPP <i>International Oil Pollution Prevention Certificate</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                  |                            |                                     |                                     |
| 5  | CERTIFICATO ISPP <i>International Sewage Pollution Prevention Certificate</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                  |                            |                                     |                                     |
| 6  | DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ <i>Document of Compliance</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                  |                            |                                     |                                     |
| 7  | CERTIFICATO DI GESTIONE DELLA SICUREZZA <i>Safety Management Certificate</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                  |                            |                                     |                                     |
| 8  | CERTIFICATO INTERNAZIONALE SICUREZZA NAVE <i>International Ship Security Certificate</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                  |                            |                                     |                                     |
| 9  | CONTINUOUS SYNOPSIS RECORD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                  |                            |                                     |                                     |
| 10 | CERTIFICATO INTERNAZIONALE SISTEMA ANTIVEGETATIVO <i>Int. Anti-fouling System Cert.</i><br>DICHIARAZIONE SISTEMA ANTIVEGETATIVO <i>Declaration on Anti-fouling System</i>                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                  |                            |                                     |                                     |
| 11 | CERTIFICATO IAPP <i>International Air Pollution Prevention Certificate</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                  |                            |                                     |                                     |
| 12 | CERTIFICATO INTERNAZIONALE DI EFFICIENZA ENERGETICA <i>Int. Energy Efficiency Certificate</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                  |                            |                                     |                                     |
| 13 | CERTIFICATO CONVENZIONE LAVORO MARITTIMO <i>Maritime Labour Convention Certificate</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                  |                            |                                     |                                     |
| 14 | CERTIFICATO DI CLASSE <i>Class Certificate</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                  |                            |                                     |                                     |
| B  | IN AGGIUNTA AI CERTIFICATI DI CUI ALLA SEZIONE A, LE NAVI DA PASSEGGERI AVRANNO <i>In addition to the certificates listed in section A above, passenger ships must have</i>                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                  |                            |                                     |                                     |
| 15 | CERTIFICATO DI SICUREZZA NAVI PASSEGGERI <i>Passenger Ship Safety Certificate</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                  |                            |                                     |                                     |
| C  | IN AGGIUNTA AI CERTIFICATI DI CUI ALLA SEZIONE A, LE NAVI DA CARICO AVRANNO <i>In addition to the certificates listed in section A above, cargo ships must have</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                  |                            |                                     |                                     |
| 16 | CERT. SICUREZZA COSTRUZIONE NAVE DA CARICO <i>Cargo Ship Safety Construction Certificate</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                  |                            |                                     |                                     |
| 17 | CERT. SICUREZZA DOTAZIONI NAVI DA CARICO <i>Cargo Ship Safety Equipment Certificate</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                  |                            |                                     |                                     |
| 18 | CERTIFICATO SICUREZZA RADIO <i>Cargo Ship Safety Radio Certificate</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                  |                            |                                     |                                     |
| 19 | CERT. SICUREZZA NAVI DA CARICO <i>Cargo Ship Safety Equipment Certificate</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                  |                            |                                     |                                     |
| 20 | AUT. AL TRASPORTO GRANAGLIE <i>Document of authorization for the carriage of grain</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                  |                            |                                     |                                     |
| 21 | CERT. RESPONSABILITA' INQUINAMENTO IDROCARBURI <i>Cert. of insurance or other financial security in respect of civil liability for oil pollution damage</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                  |                            |                                     |                                     |
| 22 | CERTIFICATO RESPONSABILITA' INQUINAMENTO BUNKERAGGIO <i>Certificate of insurance or other financial security in respect of civil liability for bunker oil pollution damage</i>                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                  |                            |                                     |                                     |
| D  | IN AGGIUNTA AI CERTIFICATI DI CUI ALLE SEZIONI A E C, DOVE DEL CASO, QUALSIASI NAVE CHE TRASPORTA SOSTANZE CHIMICHE LIQUIDE NOCIVE DEVONO AVERE<br><i>In addition to the certificates listed in sections A and C above, where appropriate, any ship carrying noxious liquid chemical substances in must have</i>                                                                                                                                   |                                  |                            |                                     |                                     |
| 23 | CERT. INT. PREV. INQ. PER IL TRASPORTO DI SOSTANZE LIQUIDE NOCIVE ALLA RINFUSA (NLS)<br><i>Int. Poll. Prev. Cert. for the Carriage of Noxious Liquid Substances in Bulk (NLS Certificate)</i>                                                                                                                                                                                                                                                      |                                  |                            |                                     |                                     |
| E  | IN AGGIUNTA AI CERTIFICATI DI CUI AI PUNTI A E C, SE DEL CASO, QUALSIASI CHIMICHIERA DEVE AVERE<br><i>In addition to the certificates listed in sections A and B above, where applicable, any chemical tanker must have</i>                                                                                                                                                                                                                        |                                  |                            |                                     |                                     |
| 24 | CERT. DI IDONEITÀ PER IL TRASP. DI PRODOTTI CHIMICI PERICOLOSI ALLA RINFUSA <i>CoF.(B.C.H. Code)</i><br>CERT. INT.LE DI IDONEITÀ PER IL TRASP. DI PRODOTTI CHIMICI PERICOLOSI ALLA RINFUSA <i>ICoF (I.B.C. Code)</i>                                                                                                                                                                                                                               |                                  |                            |                                     |                                     |
| F  | IN AGGIUNTA AI CERTIFICATI DI CUI ALLE SEZIONI A E C, DOVE APPLICABILE, QUALSIASI GASIERA DEVE AVERE<br><i>In addition to the certificates listed in sections A and B above, where applicable, any gas carrier must have</i>                                                                                                                                                                                                                       |                                  |                            |                                     |                                     |
| 25 | CERT. DI IDONEITÀ PER IL TRASP. DI GAS LIQUEFATTI ALLA RINFUSA <i>CoF.(G.C. Code)</i><br>CERT. INT.LE DI IDONEITÀ PER IL TRASP. DI GAS LIQUEFATTI ALLA RINFUSA <i>ICoF (I.G.C. Code)</i>                                                                                                                                                                                                                                                           |                                  |                            |                                     |                                     |
| G  | IN AGGIUNTA AI CERTIFICATI DI CUI ALLE SEZIONI A, E IN SOSTITUZIONE DI B O C, A SECONDA DEL CASO, QUALSIASI UNITÀ VELOCE DEVE AVERE<br><i>In addition to the certificates listed in sections A, and in substitution of B or C above, where applicable, any high-speed craft must have</i>                                                                                                                                                          |                                  |                            |                                     |                                     |
| 26 | CERTIFICATO DI SICUREZZA PER UNITÀ VELOCI <i>High-Speed Craft Safety Certificate</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                  |                            |                                     |                                     |
| 27 | AUTORIZZAZIONE ALL'ESERCIZIO PER UNITÀ VELOCI <i>Permit to Operate High-Speed Craft</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                  |                            |                                     |                                     |
| H  | IN AGGIUNTA AI CERTIFICATI DI CUI AI PUNTI A E B O C DI CUI SOPRA, SE DEL CASO, TUTTE LE NAVI CHE TRASPORTANO MERCI PERICOLOSE IN DEVONO AVERE<br><i>In addition to the certificates listed in sections A, and B or C above, where applicable, any ship carrying dangerous goods must have</i>                                                                                                                                                     |                                  |                            |                                     |                                     |
| 28 | DOCUMENTO DI CONFORMITÀ CON I REQUISITI SPECIFICI PREVISTI PER LE NAVI CHE TRASPORTANO MERCI PERICOLOSE IN BASE ALLE DISPOSIZIONI DELLA REGOLA 19 CAP. II-2 SOLAS, COME MODIFICATO, E IL PARAGRAFO 7.17 DEL CODICE HSC 2000, COME MODIFICATO <i>Document of compliance with the special requirements for ships carrying dangerous goods under the provisions of regulation 19, as amended, and paragraph 7.17 of the 2000 HSC Code, as amended</i> |                                  |                            |                                     |                                     |
| I  | IN AGGIUNTA AI CERTIFICATI DI CUI AI PUNTI A E B O C DI CUI SOPRA, SE DEL CASO, TUTTE LE NAVI CHE TRASPORTANO MERCI PERICOLOSE IN COLLI DEVONO AVERE<br><i>In addition to the certificates listed in sections A, and B or C above, where applicable, any ship carrying dangerous goods in packaged form must have</i>                                                                                                                              |                                  |                            |                                     |                                     |
| 29 | MANIFESTO MERCI PERICOLOSE O PIANO DI STIVAGGIO <i>Dangerous goods manifest or stowage plan</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                  |                            |                                     |                                     |
| L  | LEGISLAZIONE EUROPEA <i>E.U. legislation</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                  |                            |                                     |                                     |
| 30 | DIRETTIVA 2009/20 E.C. SULL'ASSICURAZIONE DEGLI ARMATORI PER I CREDITI MARITTIMI <i>Directive 2009.20.EC on the insurance of shipowners for maritime claims</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                  |                            |                                     |                                     |
| 31 | Reg. 392/2009 RELATIVO ALLA RESPONSABILITÀ DEI VETTORI CHE TRASPORTANO PASSEGGERI VIA MARE IN CASO DI INCIDENTE <i>Reg. 392/2009 on the liability of carriers of passengers by sea in the event of accidents</i>                                                                                                                                                                                                                                   |                                  |                            |                                     |                                     |
| M  | SOLO PER NAVI STRANIERE <i>only for foreign ships</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                  |                            |                                     |                                     |
| 32 | RAPPORTO DI ISPEZIONE IN ACCORDO AL MEMORANDUM DI PARIGI SUL CONTROLLO DELLO STATO DI APPRODO <i>Report of inspection in accordance with the Paris Memorandum Of Understanding on Port State Control</i>                                                                                                                                                                                                                                           |                                  |                            |                                     |                                     |
| 33 | TASSA D'ANCORAGGIO <i>Italian Anchorage</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                  |                            |                                     |                                     |
| N  | SOLO PER NAVI DA PASSEGGERI RO-RO E UNITÀ VELOCI DA PASSEGGERI DIRETTIVA 1999/35/EC DEL 29 APRILE 1999 <i>only for Ro-ro passengers ships and high-speed craft passengers directive 1999/35/EC of 29 April 1999</i>                                                                                                                                                                                                                                |                                  |                            |                                     |                                     |
| 34 | ATT. DI VERIFICA INIZIALE PER LA NAVE PER LA TRATTA <i>Ship's Initial verification statement</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                  |                            |                                     |                                     |
| 35 | ATT. DI VERIFICA INIZIALE PER LA SOCIETÀ <i>Company Initial verification statement</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                  |                            |                                     |                                     |
| 36 | VISITA SPECIFICA INIZIALE/PERIODICA <i>initial specific / annual specific</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                  |                            |                                     |                                     |
| 37 | VISITA SPECIFICA IN ESERCIZIO <i>annual in service</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                  |                            |                                     |                                     |
| O  | SOLO PER NAVI ITALIANE IN AGGIUNTA A QUANTO APPLICABILE DEI PUNTI PRECEDENTI <i>only for Italian ship in addition to the applicable points previous</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                  |                            |                                     |                                     |
| 38 | TASSA D'ANCORAGGIO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  |                            |                                     |                                     |
| 39 | VISITA SERVIZI DI BORDO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                  |                            |                                     |                                     |
| 40 | VISITA TECNICO-SANITARIA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                  |                            |                                     |                                     |
| 41 | ASSICURAZIONE EQUIPAGGIO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                  |                            |                                     |                                     |
| 42 | ISPEZIONE ALLA STAZIONE RADIOELETTRICA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                  |                            |                                     |                                     |
| 43 | CERTIFICATO DERATTIZZAZIONE/ESENZIONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                  |                            |                                     |                                     |
| 44 | CASSETTA MEDICINALI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                  |                            |                                     |                                     |
| 45 | CERTIFICATO CASSE ACQUA POTABILE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                  |                            |                                     |                                     |
| 46 | CERTIFICATO DI CLASSE O NAVIGABILITÀ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                  |                            |                                     |                                     |
| 47 | CERTIFICATO D'IDONEITÀ/ANNOTAZIONI DI SICUREZZA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                  |                            |                                     |                                     |
| 48 | CERTIFICATO DI CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO AL PROTOCOLLO DI TORREMOLINOS (PESCA > 24 MT)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                  |                            |                                     |                                     |

Data \_\_\_\_\_

FIRMA LEGGIBILE (Signature) \_\_\_\_\_

## STANDARD FORMAT OF THE ADVANCE NOTIFICATION FORM FOR WASTE DELIVERY TO PORT RECEPTION FACILITIES

**Notification of the delivery of Waste to:** .....(enter name of port or terminal)

*The master of a ship should forward the information below to the designated authority at least 24 hours in advance of arrival or upon departure of the previous port if the voyage is less than 24 hours.*

*This form shall be retained on board the vessel along with the appropriate oil RB, Cargo RB or Garbage RB.*

### DELIVERY FORM SHIPS (ANF)

#### 1. SHIP PARTICULARS

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 1.1 Name of ship:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1.5 Owner or Operator:             |
| 1.2 IMO number:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1.6 Distinctive number or letters: |
| 1.3 Gross tonnage:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1.7 Flag state:                    |
| 1.4 Type of ship: <div style="display: flex; flex-wrap: wrap; padding: 5px;"> <div style="width: 50%;"><input type="checkbox"/> Oil tanker</div> <div style="width: 50%;"><input type="checkbox"/> Chemical Tanker</div> <div style="width: 50%;"><input type="checkbox"/> Gas Carrier</div> <div style="width: 50%;"><input type="checkbox"/> Bulk carrier</div> <div style="width: 50%;"><input type="checkbox"/> Container</div> <div style="width: 50%;"><input type="checkbox"/> General cargo ship</div> <div style="width: 50%;"><input type="checkbox"/> Passenger ship</div> <div style="width: 50%;"><input type="checkbox"/> Ro-Ro</div> <div style="width: 50%;"><input type="checkbox"/> Other (specify) .....</div> </div> |                                    |

#### 2. PORT AND VOYAGE PARTICULARS

|                                      |                                                                |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 2.1 Location/Terminal name and POC:  | 2.6 Last port where waste was delivered:                       |
| 2.2 Arrival date and time (ETA):     | 2.7 Date of last delivery:                                     |
| 2.3 Departure date and time (ETD):   | 2.8 Next port of delivery (if known):                          |
| 2.4 Last port and country:           | 2.9 Person submitting this form is (if other than the master): |
| 2.5 Next port and country (if known) |                                                                |

#### 3. TYPE AND AMOUNT OF WASTE FOR DISCHARGE TO FACILITY

| MARPOL ANNEX I - OIL                | Quantity (m <sup>3</sup> )                      |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Oily bilge water                    |                                                 |
| Oily residues (sludge)              |                                                 |
| Oily tank washings                  |                                                 |
| Dirty ballast water                 |                                                 |
| Scale and sludge from tank cleaning |                                                 |
| Other (please specify)              |                                                 |
| MARPOL ANNEX II - NLS               | Quantity (m <sup>3</sup> )<br>Name <sup>1</sup> |
| Category X substance                |                                                 |
| Category Y substance                |                                                 |
| Category Z substance                |                                                 |
| OS - other substances               |                                                 |
| MARPOL ANNEX IV - SEWAGE            | Quantity (m <sup>3</sup> )                      |
| Sewage                              |                                                 |

| MARPOL ANNEX V - GARBAGE                                                             | Quantity (m <sup>3</sup> ) |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| A. Plastics                                                                          |                            |
| B. Food waste                                                                        |                            |
| C. domestic waste (e.g. paper products, rags, glass, metal, bottles, crockery, etc.) |                            |
| D. Cooking oil                                                                       |                            |
| E. Incinerator ashes                                                                 |                            |
| F. Operational wastes                                                                |                            |
| G. cargo residues <sup>2</sup>                                                       |                            |
| H. Animal carcass(es)                                                                |                            |
| I. Fishing gears                                                                     |                            |
| MARPOL ANNEX VI – AIR POLLUTION                                                      | Quantity (m <sup>3</sup> ) |
| Ozone-depleting substances and equipment containing such substances                  |                            |
| Exhaust gas-cleaning residues                                                        |                            |
| ITALIAN REGULATIONS                                                                  | Quantity (m <sup>3</sup> ) |
| Extra EU food waste Decree n.15376 22/05/2001                                        |                            |
| Sanitary waste D.p.r. n.254 15/07/2003                                               |                            |

<sup>1</sup> indicate the proper shipping name of the NLS involved

<sup>2</sup> indicate the proper shipping name of the dry cargo.

|               |             |
|---------------|-------------|
| Name of ship: | IMO Number: |
|---------------|-------------|

Please state below the approximate amount of waste and residues remaining on board and the percentage of maximum storage capacity. If delivering all waste on board at this port please strike through this table and tick the box below. If delivering some or no waste, please complete all columns.

I confirm that I am delivering all the waste held on board this vessel (as shown on page 1) at this port ☐

| Type                                                                                 | Maximum dedicated storage capacity (m <sup>3</sup> ) | Amount of waste retained on board (m <sup>3</sup> ) | Port at which remaining waste will be delivered (if known) | Estimated amount of waste to be generated between notification and next port of call (m <sup>3</sup> ) |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MARPOL ANNEX I - OIL</b>                                                          |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| Oily bilge water                                                                     |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| Oily residues (sludge)                                                               |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| Oily tank washings                                                                   |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| Dirty ballast water                                                                  |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| Scale and sludge from tank cleaning                                                  |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| Other (please specify)                                                               |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| <b>MARPOL ANNEX II – NLS<sup>3</sup></b>                                             |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| Category X substance                                                                 |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| Category Y substance                                                                 |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| Category Z substance                                                                 |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| OS - other substance                                                                 |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| <b>MARPOL ANNEX IV - SEWAGE</b>                                                      |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| Sewage                                                                               |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| <b>MARPOL ANNEX V - GARBAGE</b>                                                      |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| A. Plastics                                                                          |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| B. Food waste                                                                        |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| C. domestic waste (e.g. paper products, rags, glass, metal, bottles, crockery, etc.) |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| D. Cooking oil                                                                       |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| E. Incinerator ashes                                                                 |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| F. Operational wastes                                                                |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| G. cargo residues <sup>4</sup>                                                       |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| H. Animal carcass(es)                                                                |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| I. Fishing gears                                                                     |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| <b>MARPOL ANNEX VI – AIR POLLUTION</b>                                               |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| Ozone-depleting substances and equipment containing such substances                  |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| Exhaust gas-cleaning residues                                                        |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| <b>ITALIAN REGULATIONS</b>                                                           |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| Extra EU food waste Decree n.15376 22/05/2001                                        |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |
| Sanitary waste D.p.r. n.254 15/07/2003                                               |                                                      |                                                     |                                                            |                                                                                                        |

<sup>3</sup> Indicate the proper shipping name of the NLS involved. <sup>4</sup> Indicate the proper shipping name of the dry cargo.

Note – Notes

- 1.The information may be used for port State control and other inspection purposes.
- 2.This form must be sent to the calling port Maritime Authority of Milazzo (MILAZZO Coast Guard/Capitaneria di Porto).
- 3.This form should be filled up intirely unless the ship is covered by an exemption in accordance with Article 9 of Directive 2000/59/CE.

I confirm, aware that under Articles 75 and 76 of Italian Presidential Decree 445/2000, in case of misrepresentation found by proceeding will apply criminal sanctions and the loss of the benefit obtained on the basis of false declarations:

- the above details are accurate and correct, the ship is in possession of all Marpol certificates in compliance with the regulations in force, the Marpol Record Books are regularly updated and there is sufficient dedicated onboard capacity to store all waste generated between notification and the next port at which waste will be delivered.

Date: .....

Name and Position: .....

Time: .....

Signature: .....

# SHIP PRE-ARRIVAL SECURITY INFORMATION FORM

FOR ALL SHIPS PRIOR TO ENTRY INTO THE PORT OF AN EU MEMBER STATE  
(SOLAS REGULATION XI-2/9 AND ARTICLE 6.1 OF REGULATION (EC) No. 725/2004)

TO BE SUBMITTED TO THE COMPETENT AUTHORITY FOR MARITIME SECURITY OF THE  
PORT OF ARRIVAL

| 1 - Particulars of the ship and contact details                                                                                                                                                                               |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              |                                 |                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| 1.1 - IMO number                                                                                                                                                                                                              |                                                           |                                  |                                                                                 | 1.2 - Name of ship                                |                                              |                                              |                                 |                                |
| 1.2 - Port of registry                                                                                                                                                                                                        |                                                           |                                  |                                                                                 | 1.4 - Flag State                                  |                                              |                                              |                                 |                                |
| 1.5 - Type of ship                                                                                                                                                                                                            |                                                           |                                  |                                                                                 | 1.6 - Call Sign                                   |                                              |                                              |                                 |                                |
| 1.7 - Inmarsat call numbers (if available)                                                                                                                                                                                    |                                                           |                                  |                                                                                 | 1.8 - Gross Tonnage                               |                                              |                                              |                                 |                                |
| 1.9 - Name of Company                                                                                                                                                                                                         |                                                           |                                  |                                                                                 | 1.10 - IMO Company Identification Number          |                                              |                                              |                                 |                                |
| 1.11 - CSO name & 24 hour contact detail                                                                                                                                                                                      |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              |                                 |                                |
| 2 - Port and port facility information                                                                                                                                                                                        |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              |                                 |                                |
| 2.1 - Port of arrival                                                                                                                                                                                                         |                                                           |                                  |                                                                                 | Port facility of arrival (if known)               |                                              |                                              |                                 |                                |
| 2.2 - Expected date and time of arrival of the ship in port (ETA) (B/4.39.3 ISPS Code)                                                                                                                                        |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              |                                 |                                |
| 2.3 - Primary purpose of call                                                                                                                                                                                                 |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              |                                 |                                |
| 3 - Information required by SOLAS regulation XI-2/9.2.1                                                                                                                                                                       |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              |                                 |                                |
| 3.1 - Does the ship have a valid International Ship Security Certificate (ISSC)? (XI-2 / 9.2.1.1)                                                                                                                             | YES<br><input type="checkbox"/>                           | ISSC<br><input type="checkbox"/> | 3.1.2 - NO - why not?<br><input type="checkbox"/>                               | 3.1.1 - Issued by (name of Administration or RSO) | Expiry date (dd/mm/yyyy)                     |                                              |                                 |                                |
| 3.1.2 - Does the ship have an approved SSP on board?                                                                                                                                                                          | YES<br><input type="checkbox"/>                           | NO<br><input type="checkbox"/>   | 3.2 - Security Level at which the ship is currently operating? (XI-2 / 9.2.1.2) | Security Level 1<br><input type="checkbox"/>      | Security Level 2<br><input type="checkbox"/> | Security Level 3<br><input type="checkbox"/> |                                 |                                |
| 3.2.1 - Location of ship at the time this report is made (B/4.39.2 ISPS Code)                                                                                                                                                 |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              |                                 |                                |
| 3.3 - List the last ten calls at port facilities in chronological order (most recent call first): (XI-2 / 9.2.1.3)                                                                                                            |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              |                                 |                                |
| No.                                                                                                                                                                                                                           | Date from (dd/mm/yyyy)                                    | Date to (dd/mm/yyyy)             | Port                                                                            | Country                                           | UNLOCODE (if available)                      | Port facility                                | Security Level                  |                                |
| 1                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              | SL =                            |                                |
| 2                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              | SL =                            |                                |
| 3                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              | SL =                            |                                |
| 4                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              | SL =                            |                                |
| 5                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              | SL =                            |                                |
| 6                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              | SL =                            |                                |
| 7                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              | SL =                            |                                |
| 8                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              | SL =                            |                                |
| 9                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              | SL =                            |                                |
| 10                                                                                                                                                                                                                            |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              | SL =                            |                                |
| 3.3.1 - Did the ship take any special or additional security measures, beyond those in the approved SSP? If the answer is YES, indicate below the special or additional security measures taken by the ship. (XI-2 / 9.2.1.4) |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              | YES<br><input type="checkbox"/> | NO<br><input type="checkbox"/> |
| 3.3.2 - No. (as above)                                                                                                                                                                                                        | Special or additional security measures taken by the ship |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              |                                 |                                |
| 1                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              |                                 |                                |
| 2                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              |                                 |                                |
| 3                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              |                                 |                                |
| 4                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              |                                 |                                |
| 5                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              |                                 |                                |
| 6                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                  |                                                                                 |                                                   |                                              |                                              |                                 |                                |

| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| <b>3.4</b> - List the ship-to-ship activities, in chronological order (most recent first), which have been carried out during the period of the last ten calls at port facilities listed above. Expand table below or continue on separate page if necessary – insert total number of ship-to-ship activities: <input type="checkbox"/> |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| <b>3.4.1</b> - Have the ship security procedures specified in the approved SSP been maintained during each of these ship-to-ship activities? (XI-2 / 9.2.1.5)                                                                                                                                                                           |                           |                                        |                                             |                                                                                                            | <b>YES</b><br><input type="checkbox"/>                                                                                              | <b>NO</b><br><input type="checkbox"/>  |
| <b>3.4.2</b> - If NO, provide details of the security measures applied in lieu in the final column below.                                                                                                                                                                                                                               |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Date from<br>(dd/mm/yyyy) | Date to<br>(dd/mm/yyyy)                | Location or<br>Longitude and<br>Latitude    | Ship-to-ship activity                                                                                      | Security measures applied in lieu                                                                                                   |                                        |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| <b>3.5</b> - General description of the cargo aboard the ship (XI-2 / 9.2.1.6 e B/4.39.5 ISPS Code)                                                                                                                                                                                                                                     |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| <b>3.5.1</b> - Is the ship carrying any dangerous substances as cargo covered by any of Classes 1, 2.1, 2.3, 3, 4.1, 5.1, 6.1, 6.2, 7 or 8 of the IMDG Code?                                                                                                                                                                            |                           |                                        | <b>YES</b><br><input type="checkbox"/>      | <b>NO</b><br><input type="checkbox"/>                                                                      | <b>3.5.2</b> - If YES, confirm Dangerous Goods Manifest (IMO FAL Form 7) (or relevant extract) is attached <input type="checkbox"/> |                                        |
| <b>3.6</b> - Confirm a copy of ship's crew list is attached (I.M.O. FAL Form 5)<br>(XI-2 / 9.2.1.6 e B/4.39.4 ISPS Code)                                                                                                                                                                                                                |                           |                                        | <b>YES</b><br><input type="checkbox"/>      | <b>3.7</b> - Confirm a copy of the ship's passenger list is attached (XI-2 / 9.2.1.6 e B/4.39.6 ISPS Code) |                                                                                                                                     | <b>YES</b><br><input type="checkbox"/> |
| <b>4 - Other security related information</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| <b>4.1</b> - Is there any security-related matter you wish to report?                                                                                                                                                                                                                                                                   |                           | <b>YES</b><br><input type="checkbox"/> | <b>4.1.1</b> - Provide details:             |                                                                                                            |                                                                                                                                     | <b>NO</b><br><input type="checkbox"/>  |
| <b>5 - Agent of ship at intended port of arrival</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| <b>5.1</b> - Name: BOCCADIFUOCO SHIPPING & C. SRL                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |                                        | Contact details (Tel. no.): +39 0932 953444 |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| <b>6 - Identification of person providing the information</b>                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |
| <b>6.2</b> - Title or Position (delete as appropriate):<br>Master / SSO / CSO / Ship's agent (as above)                                                                                                                                                                                                                                 |                           |                                        | <b>6.1</b> - Name:                          |                                                                                                            | Signature:                                                                                                                          |                                        |
| Date/Time/Place of completion of report                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |                                        |                                             |                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                        |



EUROPEAN COMMISSION  
DIRECTORATE-GENERAL FOR ENERGY AND TRANSPORT  
DIRECTORATE G - Maritime Transport & Security

**Maritime safety**

## **Hazmat Reporting**

### **VESSEL IDENTIFICATION**

- IMO Number:.....
- MMSI Number:.....
- Call Sign:.....
- Ship Name:.....

### **VOYAGE INFORMATION**

- Next port of call:.....
- Estimated Time of Arrival:.....
- Total number of persons aboard:.....
- ETD from next port of call:.....
- INF Ship Class:.....

## CARGO INFORMATION

- DPG nr .....:
  - Technical Name of DPG:  
.....
  - UN numbers of DPG:  
.....
  - IMO hazard classes (IMDG-IBC-IGC codes):  
.....
  - Gross weight: .....( ) Kilo / ( ) Metric tonne
  - Net weight: .....( ) Kilo / ( ) Metric tonne
  - **Location nr ..... of goods:** (if not in containers):  
.....
  - **Location nr ..... of containers:** (if dangerous goods in container)
- Cargo transport unit id: .....
- Container location: .....
- Address from which detailed information on the cargo may be obtained:  
.....  
.....  
.....  
.....

Milazzo \_\_\_\_\_

The Master

\_\_\_\_\_

# LISTA DI CONTROLLO PER LE PETROLIERE

## CHECK LIST FOR TANKERS

### A) DATI CONCERNENTI LA NAVE - *SHIP'S DETAILS*

NOME DELLA NAVE - *Ship's name* \_\_\_\_\_

ARMATORE - *Owners* \_\_\_\_\_

BANDIERA - *Flag* \_\_\_\_\_ NOMINATIVO INTERNAZIONALE - *Call sign* \_\_\_\_\_

ANNO DI COSTRUZIONE - *Year of built* \_\_\_\_\_ PORTO DI ISCRIZIONE - *Port of registry* \_\_\_\_\_

LUNGHEZZA - *Lenght* \_\_\_\_\_ STAZZA LORDA - *Gross tonnage* \_\_\_\_\_

CLASSIFICAZIONE DELLA NAVE - *Classification* \_\_\_\_\_ SBT / NO SBT \_\_\_\_\_

GRUPPO MOTOPROPULSORE - *Engine* \_\_\_\_\_

IMPIANTO DI PROPULSIONE - *Type* \_\_\_\_\_ POTENZA - *Power* \_\_\_\_\_

PESCAGGIO - *Draft*: \_\_\_\_\_ PRORA - *Fwd* \_\_\_\_\_ CENTRO - *Center* \_\_\_\_\_ POPPA - *Aft* \_\_\_\_\_

CARICO (secondo piano di carico) - *Cargo ( as per cargo plan)* \_\_\_\_\_

NATURA - *Nature* \_\_\_\_\_ QUANTITATIVO - *Quantity* \_\_\_\_\_

AGENTE - *Agents* \_\_\_\_\_

### B) INSTALLAZIONI DI SICUREZZA - *Safety equipments*

|    |                                                                                                                                         | IN BUONO STATO DI FUNZIONAMENTO - <i>In good working order</i> |                          |                                  |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------|
|    |                                                                                                                                         | SI - Yes                                                       | NO - No                  | DEFICIENZE - <i>Deficiencies</i> |
| 1. | COSTRUZIONE E ATTREZZATURA TECNICA<br><i>Technical construction and equipments</i>                                                      |                                                                |                          |                                  |
|    | MOTORI PRINCIPALI ED AUSILIARI<br><i>Main engine and auxiliary</i>                                                                      | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |
|    | DISPOSITIVO MOTORE PRINCIPALE<br><i>Main steering gear</i>                                                                              | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |
|    | DISPOSITIVO MOTORE AUSILIARIO<br><i>Emergency steering gear</i>                                                                         | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |
|    | DISPOSITIVO PER L'ANCORA<br><i>Anchor gear</i>                                                                                          | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |
|    | SISTEMA ANTINCENDIO PERMANENTE<br><i>Permanent fire fithting equipment</i>                                                              | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |
| 2. | ATTREZZATURA DI NAVIGAZIONE<br><i>Navigational equipments</i>                                                                           | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |
|    | CARATTERISTICHE DI MANOVRA DISPONIBILI<br><i>Ship's evolution curve</i>                                                                 | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |
|    | PRIMO DISPOSITIVO RADAR<br><i>First Radar apparatus</i>                                                                                 | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |
|    | SECONDO DISPOSITIVO RADAR<br><i>Second Radar apparatus</i>                                                                              | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |
|    | BUSSOLA GIROSCOPICA<br><i>Gyrocompass</i>                                                                                               | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |
|    | BUSSOLA DI REGOLAZIONE MAGNETICA<br><i>Magnetic compass</i>                                                                             | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |
|    | RADIOGONIOMETRO<br><i>Radio direction finder</i>                                                                                        | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |
|    | ECOSCANDAGLIO<br><i>Echosounder</i>                                                                                                     | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |
|    | ALTRE ATTREZZATURE ELETTRONICHE PER LA<br>DETERMINAZIONE DELLA POSIZIONE<br><i>Other electronic devices for Ship's position finding</i> | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |
| 3. | ATTREZZATURE RADIO - <i>Radio equipments</i>                                                                                            |                                                                |                          |                                  |
|    | RADIOTELEGRAFO - <i>Radiotelegraphy</i>                                                                                                 | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |
|    | RADIOTELEFONO - <i>Radiotelephon</i>                                                                                                    | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |
|    | VHF - <i>Vhf</i>                                                                                                                        | <input type="checkbox"/>                                       | <input type="checkbox"/> | _____                            |

**C) CERTIFICATI DI SICUREZZA ED ALTRI DOCUMENTI - *Safety certificates and other documents***

**CERTIFICATI / DOCUMENTI VALIDI A BORDO**

*Certificates / Documents valid on board*

|                                                                                                                                                                                                                         | SI - Yes                 | NO - No                  |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|-------|
| CERTIFICATO DI SICUREZZA COSTRUZIONI NAVI<br>CA CARICO - <i>Safety construction certificate</i>                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| CERTIFICATO DI SICUREZZA DOTAZIONI NAVI DA<br>CARICO - <i>Safety equipment certificate</i>                                                                                                                              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| CERTIFICATO DI SICUREZZA RADIOTELEGRAFICA<br>PER NAVI DA CARICO - <i>Safety Radio certificate</i>                                                                                                                       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| CERTIFICATO DI BORDO LIBERO<br><i>Load line certificate</i>                                                                                                                                                             | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| CERTIFICATO DI CLASSE<br><i>Class certificate</i>                                                                                                                                                                       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| CERTIFICATO DI ASSICURAZIONE CONTRO I RISCHI<br>DA INQUINAMENTO - <i>Civil Liability Certificate</i>                                                                                                                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| CERTIFICATO DI PREVENZIONE CONTRO L'INQUINAMENTO<br>DA IDROCARBURI - <i>I.O.P.P. certificate</i>                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| REGISTRO DEGLI IDROCARBURI AGGIORNATO<br><i>Updated Oil Record Book</i>                                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| CERTIFICATO DI IDONEITA' AL TRASPORTO DI<br>PRODOTTI CHIMICI ALLA RINFUSA, CONFORME<br>CODICE IMCO - <i>Certificate of fitness for transportation</i><br><i>of chemical products in bulk, according with IMCO rules</i> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| CERTIFICATO DI IDONEITA' AL TRASPORTO DI<br>GAS LIQUEFATTI ALLA RINFUSA, CONFORME<br>CODICE IMCO - <i>Certificate of fitness for transportation</i><br><i>of LPG in bulk, according with IMCO rules</i>                 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |

**D) COMANDANTE ED EQUIPAGGIO A BORDO - *Captain and crew on board***

TITOLO PROFESSIONALE DI IDONEITA' (Descrizione

Autorità, luogo e data di rilascio) - *Professional Title*

(Description Authority, place and date of issue)

|                                                | SI - Yes                 | NO - No                  |       |
|------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|-------|
| COMANDANTE - <i>Master</i>                     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| 1° UFFICIALE COPERTA - <i>Chief Mate</i>       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| 2° UFFICIALE COPERTA - <i>Second Mate</i>      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| 3° UFFICIALE COPERTA - <i>Third Mate</i>       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| DIRETTORE DI MACCHINA - <i>Chief Engineer</i>  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| 1° UFFICIALE MACCHINA - <i>First Engineer</i>  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| 2° UFFICIALE MACCHINA - <i>Second Engineer</i> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| 3° UFFICIALE MACCHINA - <i>Third Engineer</i>  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| UFFICIALE MARCONISTA - <i>Radio Officer</i>    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |

TOTALE ALTRI COMPONENTI EQUIPAGGIO NO. \_\_\_\_\_, DI CUI NO. \_\_\_\_\_ COPERTA E NO. \_\_\_\_\_ MACCHINA.

*Total of other crew members no. \_\_\_\_\_, of which no. \_\_\_\_\_ deck and no. \_\_\_\_\_ engine.*

PILOTA DI ALTURA PRESO A BORDO

*Offshore Pilot taken on board*

☐
☐

DATA \_\_\_\_\_  
*Date*

FIRMA DEL COMANDANTE O, IN CASO DI SUO  
IMPEDIMENTO, DI CHI LO SOSTITUISCE

VISTO:  
IL PILOTA

\_\_\_\_\_

*Master signature or his substitute*

\_\_\_\_\_

**CAPITANERIA DI PORTO  
98057 - MILAZZO**

**DICHIARAZIONE DI DISPONIBILTA' FONDI**

La scrivente Agenzia Marittima \_\_\_\_\_, con sede legale  
\_\_\_\_\_, operante nel  
complesso portuale di MILAZZO in qualità di Raccomandataria della:

**Nave :** \_\_\_\_\_

**Tipo :** \_\_\_\_\_

**Nazionalità :** \_\_\_\_\_

**GT :** \_\_\_\_\_

**IMO Nr :** \_\_\_\_\_

Dichiara ai sensi dell'Art. 3 della legge 04 Aprile 1977, Nr.135, di avere la disponibilità nel territorio italiano della somma in valuta, sufficiente a garantire l'adempimento delle obbligazioni assunte a suo tramite in occasione dell'approdo della nave in oggetto, nel Porto di Milazzo.

Milazzo, lì \_\_\_\_\_

**FIRMA LEGGIBILE DELL'AGENTE MARITTIMO  
RACCOMANDATARIO**

\_\_\_\_\_



**MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI**  
**CAPITANERIA DI PORTO – MILAZZO**  
**SERVIZIO OPERAZIONI – SALA OPERATIVA**  
**SCHEDA NAVE ALLA FONDA**

|                                                                                                                                      |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>RADA / BAY</b>                                                                                                                    |  |
| <b>COORDINATE / COORDINATE</b>                                                                                                       |  |
| <b>NOME NAVE / SHIP'S NAME</b>                                                                                                       |  |
| <b>NOMINATIVO INTERNAZIONALE / CALL SIGN</b>                                                                                         |  |
| <b>I.M.O.</b>                                                                                                                        |  |
| <b>STAZZA LORDA / GROSS TONNAGE</b>                                                                                                  |  |
| <b>LUNGHEZZA / LENGHT</b>                                                                                                            |  |
| <b>M.M.S.I.</b>                                                                                                                      |  |
| <b>BANDIERA / FLAG</b>                                                                                                               |  |
| <b>PORTO D'ISCRIZIONE / PORT OF REGISTRY</b>                                                                                         |  |
| <b>NUMERO INMARSAT / INMARSAT NUMBER</b>                                                                                             |  |
| <b>PASSEGGERI – EQUIPAGGIO / PASSENGER – CREW</b>                                                                                    |  |
| <b>PESCAGGIO MAX IN METRI / MAXIMUM DRAUGHT IN METERS</b>                                                                            |  |
| <b>PORTO DI PROVENIENZA / LAST PORT OF CALL</b>                                                                                      |  |
| <b>E.T.D.</b>                                                                                                                        |  |
| <b>PORTO DI DESTINAZIONE / NEXT PORT OF CALL</b>                                                                                     |  |
| <b>E.T.A.</b>                                                                                                                        |  |
| <b>CARICO A BORDO E QUANTITA' / CARGO ON BOARD AND QUANTITY</b>                                                                      |  |
| <b>CON CARICHI PERICOLOSI A BORDO: CLASSE IMO E SPEDIZIONIERE / WITH DANGEROUS CARGO ON BOARD : IMO CLASS AND CONSIGNOR</b>          |  |
| <b>BUNKER PRESENTE A BORDO: SUPERIORE A 1.000 MT. SPECIFICARE IL TIPO DI BUNKER / HOW MANY BUNKER ON BOARD AND QUALITY OF BUNKER</b> |  |
| <b>MOTIVO RICHIESTA DI FONDA / REASON OF ANCHORAGE</b>                                                                               |  |
| <b>NOME AGENZIA MARITTIMA (SE DIRETTA E/O PROVENIENTE DA PORTI NAZIONALI) / MARITIME AGENCY</b>                                      |  |
| <b>PREVISTA PARTENZA / ETD</b>                                                                                                       |  |
| <b>NOME COMANDANTE E NAZIONALITA' / NAME OF MASTER AND NATIONALITY</b>                                                               |  |
| <b>AVARIE A BOARD / DAMAGES ON BOARD</b>                                                                                             |  |

|                    |            |  |
|--------------------|------------|--|
| <b>RICEVUTA DA</b> | <b>GDO</b> |  |
|--------------------|------------|--|

|                               |            | PIER 1        |               |               |
|-------------------------------|------------|---------------|---------------|---------------|
|                               |            | MOORING POINT | MOORING POINT | MOORING POINT |
|                               |            | 1             | 2             | 3             |
| Max. DWT                      | ( KTon )   | 104           | 104           |               |
| Draft                         | ( mt/ft )  | 13,75         | 13,75         |               |
| Max. vessel length            | ( mt/ft )  | 260           | 260           |               |
| Max. vessel width             | ( mt/ft )  | No limit      | No limit      |               |
| Max Manifolds height          | ( mt )     | 17            | 17            |               |
| Loading arms (Black Products) | ( n° x Ø ) | 1 x 12"       | 1 x 12"       |               |
| Loading arms (White Products) | ( n° x Ø ) | 2 x 8"        | 2 x 8"        |               |
| Loading arms (LPG)            | ( n° x Ø ) |               | 1 x 6"        |               |
| Manifold                      | ( n° x Ø ) | No            | No            |               |
| Ballast receiving             |            | Yes           | Yes           |               |
| Possibility of bunker (*)     |            | Yes           | Yes           |               |

(\*) For bunker products (fuel oil and diesel), same loading arms are used both for loading and for shipment

|                               |            | PIER 2      |             |             |             |             |             |
|-------------------------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                               |            | MOOR. POINT | MOOR. POINT | MOOR. POINT | MOOR. POINT | MOOR. POINT | MOOR. POINT |
|                               |            | 5           | 6           | 5 bis       | 6 bis       | 7           | 8           |
| Max. DWT                      | ( KTon )   | 104         | 104         | 420         | 300         | 6,5         | 4,5         |
| Draft                         | ( mt/ft )  | 17          | 17          | 25          | 23          | 8           | 7           |
| Max. vessel length            | ( mt/ft )  | 260         | 260         | 350         | 350         | 150         | 150         |
| Max. vessel width             | ( mt/ft )  | No limit    | No limit    | No limit    | No limit    | No limit    | No limit    |
| Max Manifolds height          | ( mt )     | 17          | 17          | 25          | 25          | 10          | 10          |
| Loading arms (Black Products) | ( n° x Ø ) | 2 x 12"     | 2 x 12"     | 4 x 16"     | 4 x 16"     | 1 x 6"      | 1 x 6"      |
| Loading arms (White Products) | ( n° x Ø ) | 2 x 12"     | 2 x 12"     |             |             | 1 x 6"      | 1 x 6"      |
| Loading arms (LPG)            | ( n° x Ø ) |             |             |             |             | 1 x 6"      | 1 x 6"      |
| Manifold                      | ( n° x Ø ) | No          | No          | No          | No          | No          | No          |
| Ballast receiving             |            | Yes         | Yes         | Yes         | Yes         | Yes         | Yes         |
| Possibility of bunker (*)     |            | Yes         | Yes         | Yes         | Yes         | Yes         | Yes         |

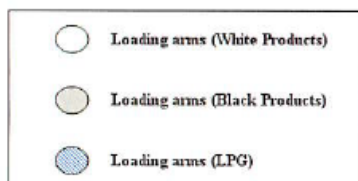
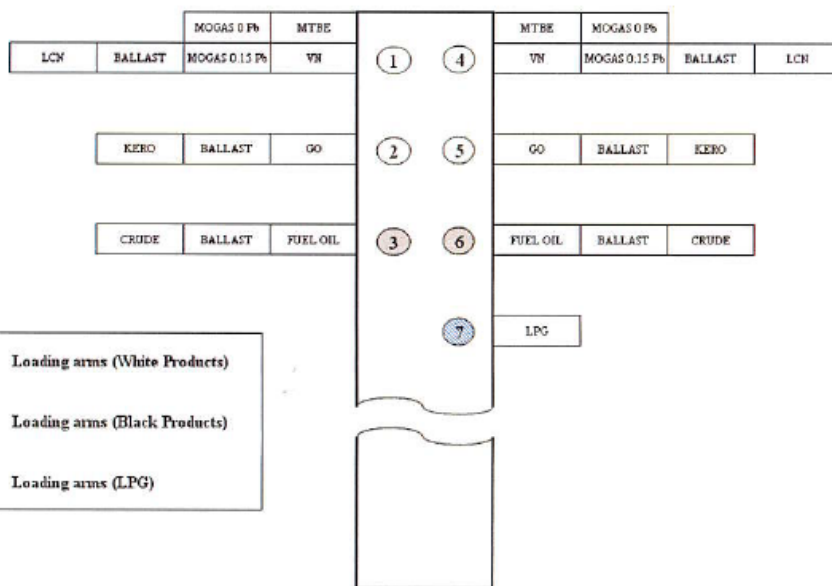
(\*) For bunker products (fuel oil and diesel), same loading arms are used both for loading and for shipment



## PIER 1

### MOORING POINT 1

### MOORING POINT 2



| LINES         | (n° x Ø ) |
|---------------|-----------|
| CRUDE         | 1 X 20"   |
| FUEL OIL      | 1 X 20"   |
| GASOIL        | 1 X 12"   |
| MOGAS 0.15 Pb | 1 X 10"   |
| KERO / ATK    | 1 X 10"   |
| BALLAST       | 1 X 16"   |
| VN / MTBE     | 1 X 10"   |
| LCN / MOGAS 0 | 1 X 8"    |
| LPG           | 1 X 6"    |
| METHANOLE     | 1 X 8"    |



## PIER 2

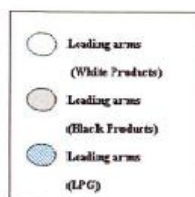
### MOORING POINT 5 Bis

### MOORING POINT 6 Bis



Note : For the contemporary loading, Mooring Point 5 and 5 Bis (6 and 6 Bis) are alternative.

[Esp : For each pier side, they can be load at maximum 1 head - ship (Mooring Point 5 or 5 Bis / 6 or 6 Bis) and 1 intermediate - ship (Mooring Point 7 / 8)]



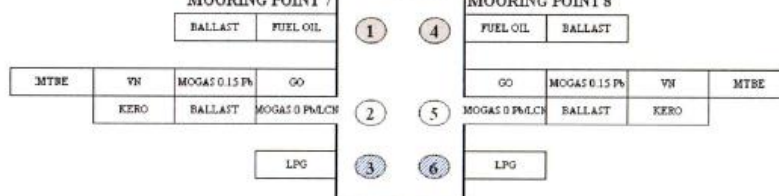
### MOORING POINT 5

### MOORING POINT 6



### MOORING POINT 7

### MOORING POINT 8



| LINES          | (n° x Ø ) |
|----------------|-----------|
| CRUDE A / B    | 1 X 40"   |
| FUEL OIL       | 1 X 16"   |
| FUEL OIL       | 1 X 20"   |
| GASOIL         | 1 X 12"   |
| GASOIL         | 1 X 16"   |
| GO ISOLE MINOI | 1 X 6"    |
| MOGAS 0.15 Pb  | 1 X 12"   |
| MO ISOLE MINO  | 1 X 4"    |
| MO OPs ISOLE M | 1 X 4"    |
| LCN            | 1 X 16"   |
| LCN/MG 0 Pb    | 1 X 10"   |
| BALLAST        | 1 X 20"   |
| VN             | 1 X 10"   |
| KERO           | 1 X 10"   |
| MTBE/METANO    | 1 X 4"    |
| LPG            | 1 X 6"    |
| PROPYLENE      | 1 X 6"    |

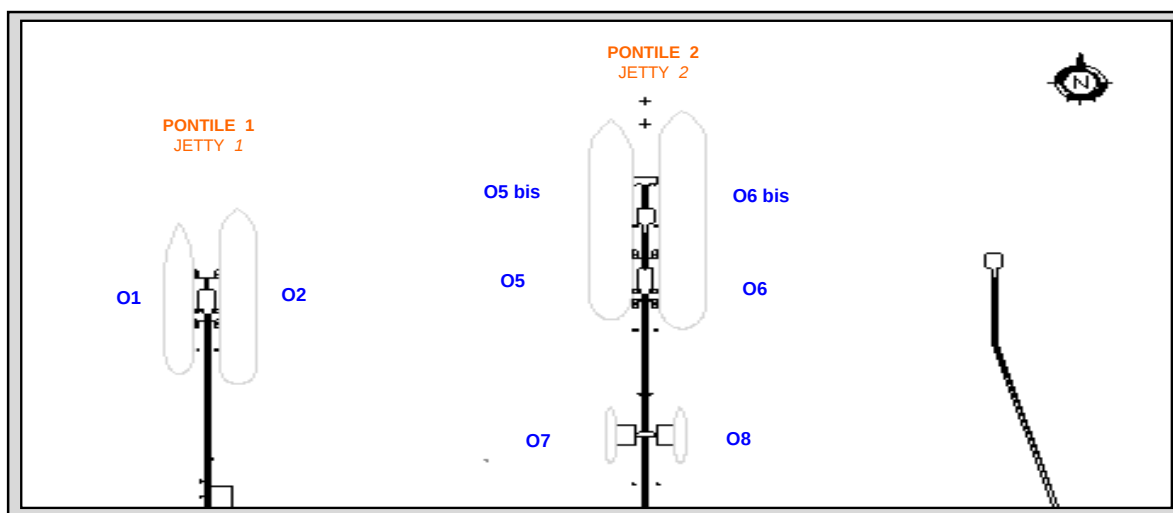
FRONT PAGE  
SHIP/SHORE SAFETY CHECK-LIST

|                                       |             |                          |             |
|---------------------------------------|-------------|--------------------------|-------------|
| Nome della Nave<br><i>Ship's Name</i> |             | Data<br><i>Date</i>      |             |
| <div></div>                           |             | <div></div>              |             |
| Caricazione<br><i>Loading</i>         | <div></div> | Ormeggio<br><i>Berth</i> | <div></div> |
| Discarica<br><i>Unloading</i>         | <div></div> |                          |             |
| Prodotto 1<br><i>Product 1</i>        | <div></div> | <div></div>              |             |
| Prodotto 2<br><i>Product 2</i>        | <div></div> | <div></div>              |             |
| Prodotto 3<br><i>Product 3</i>        | <div></div> | <div></div>              |             |
| Prodotto 4<br><i>Product 4</i>        | <div></div> | <div></div>              |             |

|             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <div></div> | <div></div> | <div></div> | <div></div> |
|-------------|-------------|-------------|-------------|

## SHIP/ShORE SAFETY CHECK-LIST

|                                       |  |                                          |  |
|---------------------------------------|--|------------------------------------------|--|
| Nome della Nave<br><i>Ship's Name</i> |  | Data di Arrivo<br><i>Date of Arrival</i> |  |
| Porto<br><i>Port</i>                  |  | Ormeggio<br><i>Berth</i>                 |  |
|                                       |  | Ora di Arrivo<br><i>Time of Arrival</i>  |  |



### ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE:

La sicurezza delle operazioni impone che si risponda affermativamente a tutte le domande indicando nell'apposita colonna. Se una risposta affermativa non è possibile se ne deve spiegare il motivo e concordare tra la nave e il terminale le precauzioni da prendere.

Qualora una domanda venisse considerata non pertinente dovrà essere fatta una nota in merito nella colonna "annotazioni".

I controlli delle colonne "**Nave**" e "**Terminale**" devono essere eseguiti dal rispettivo responsabile competente.

La presenza delle lettere **A**, **P** o **R** nella colonna "**Codice**" indica quanto segue:

**A:** Le menzionate procedure e accordi devono essere fatti per iscritto nella colonna delle annotazioni di questa lista di controllo o in altro stampato accettabile. In ogni caso deve essere firmato da entrambe le parti.

**P:** In caso di risposta negativa le operazioni non possono essere intraprese senza il permesso dell'Autorità Marittima.

**R:** Indica i punti che vanno ricontrollati ad intervalli stabiliti nella dichiarazione.

### INSTRUCTIONS FOR COMPLETION:

The safety of operations requires that all questions should be answered affirmatively by the letter in the appropriate box. If an affirmative answer is not possible, the reason should be given and agreement reached upon appropriate precautions to be taken between the ship and the terminal. Where any question is considered to be not applicable, then a note to that effect should be inserted in the remarks column. A box in the column "**Ship**" and "**Terminal**" indicates that checks should be carried out by the party concerned. The presence of the letters **A**, **P** or **R** in the column "**Code**" indicates the following:

**A:** Any procedures and agreements should be in writing in the remarks column of this check list or other mutually acceptable form in either case, the signature of both parties should be required.

**P:** In the case of a negative answer, the operation should not be carried out without the permission of the Port Authority.

**R:** Indicates items to be re-checked at intervals not exceeding that agreed in the declaration.

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|--|--|--|

## Part 'A' – Bulk Liquid General – Physical Checks

| Bulk Liquid – General                                                                                                                          | Ship                     | Terminal                 | Code | Remarks         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|------|-----------------|
| 1. There is safe access between the ship and shore.                                                                                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | R    | Shore Gangway   |
| 2. The ship is securely moored.                                                                                                                | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | R    |                 |
| 3. The agreed ship/shore communication system is operative.                                                                                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | A R  | System: Backup: |
| 4. Emergency towing-off pennants are correctly rigged and positioned.                                                                          | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | R    |                 |
| 5. The ship's fire hoses and fire-fighting equipment are positioned and ready for immediate use.                                               | <input type="checkbox"/> |                          | R    |                 |
| 6. The terminal's fire-fighting equipment is positioned and ready for immediate use.                                                           |                          | <input type="checkbox"/> | R    |                 |
| 7. The ship's cargo and bunker hoses, pipelines and manifolds are in good condition, properly rigged and appropriate for the service intended. | <input type="checkbox"/> |                          |      |                 |
| 8. The terminal's cargo and bunker hoses or arms are in good condition, properly rigged and appropriate for the service intended.              |                          | <input type="checkbox"/> |      |                 |
| 9. The cargo transfer system is sufficiently isolated and drained to allow safe removal of blank flanges prior to connection.                  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |      |                 |
| 10. Scuppers and save-alls on board are effectively plugged and drip trays are in position and empty.                                          | <input type="checkbox"/> |                          | R    |                 |
| 11. Temporarily removed scupper plugs will be constantly monitored.                                                                            | <input type="checkbox"/> |                          | R    |                 |
| 12. Shore spill containment and sumps are correctly managed.                                                                                   |                          | <input type="checkbox"/> | R    |                 |
| 13. The ship's unused cargo and bunker connections are properly secured with blank flanges fully bolted.                                       | <input type="checkbox"/> |                          |      |                 |
| 14. The terminal's unused cargo and bunker connections are properly secured with blank flanges fully bolted.                                   |                          | <input type="checkbox"/> |      |                 |

| Bulk Liquid – General                                                                                                                  | Ship                     | Terminal | Code | Remarks   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------|------|-----------|
| 15. All cargo, ballast and bunker tank lids are closed.                                                                                | <input type="checkbox"/> |          |      |           |
| 16. Sea and overboard discharge valves, when not in use, are closed and visibly secured.                                               | <input type="checkbox"/> |          |      |           |
| 17. All external doors, ports and windows in the accommodation, stores and machinery spaces are closed. Engine room vents may be open. | <input type="checkbox"/> |          | R    |           |
| 18. The ship's emergency fire control plans are located externally.                                                                    | <input type="checkbox"/> |          |      | Location: |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|--|--|--|--|

If the ship is fitted, or is required to be fitted, with an inert gas system (IGS), the following points should be physically checked:

| Inert Gas System                                                                                     | Ship                     | Terminal | Code | Remarks |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------|------|---------|
| 19. Fixed IGS pressure and oxygen content recorders are working.                                     | <input type="checkbox"/> |          | R    |         |
| 20. All cargo tank atmospheres are at positive pressure with oxygen content of 8% or less by volume. | <input type="checkbox"/> |          | P R  |         |

Part 'B' – Bulk Liquid General – Verbal Verification

| Bulk Liquid – General                                                                                                               | Ship                     | Terminal                 | Code | Remarks                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|------|----------------------------------|
| 21. The ship is ready to move under its own power.                                                                                  | <input type="checkbox"/> |                          | P R  |                                  |
| 22. There is an effective deck watch in attendance on board and adequate supervision of operations on the ship and in the terminal. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | R    |                                  |
| 23. There are sufficient personnel on board and ashore to deal with an emergency.                                                   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | R    |                                  |
| 24. The procedures for cargo, bunker and ballast handling have been agreed.                                                         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | A R  |                                  |
| 25. The emergency signal and shutdown procedure to be used by the ship and shore have been explained and understood.                | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | A    |                                  |
| 26. Material Safety Data Sheets (MSDS) for the cargo transfer have been exchanged where requested.                                  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | P R  |                                  |
| Bulk Liquid – General                                                                                                               | Ship                     | Terminal                 | Code | Remarks                          |
| 27. The hazards associated with toxic substances in the cargo being handled have been identified and understood.                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |      | H2S Content:<br>Benzene Content: |
| 28. An International Shore Fire Connection has been provided.                                                                       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |      |                                  |
| 29. The agreed tank venting system will be used.                                                                                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | A R  | Method:                          |
| 30. The requirements for closed operations have been agreed.                                                                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | R    |                                  |
| 31. The operation of the P/V system has been verified.                                                                              | <input type="checkbox"/> |                          |      |                                  |
| 32. Where a vapour return line is connected, operating parameters have been agreed.                                                 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | A R  |                                  |
| 33. Independent high level alarms, if fitted, are operational and have been tested.                                                 | <input type="checkbox"/> |                          | A R  |                                  |
| 34. Adequate electrical insulating means are in place in the ship/shore connection.                                                 |                          | <input type="checkbox"/> | A R  |                                  |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|--|--|--|--|

| Bulk Liquid – General                                                                                                                                                           | Ship                     | Terminal                 | Code | Remarks                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|------|----------------------------------------------|
| 35. Shore lines are fitted with a non-return valve, or procedures to avoid back filling have been discussed.                                                                    |                          | <input type="checkbox"/> | P R  |                                              |
| 36. Smoking rooms have been identified and smoking requirements are being observed.                                                                                             | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | A R  | Nominated smoking rooms:                     |
| 37. Naked light regulations are being observed.                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | A R  |                                              |
| 38. Ship/shore telephones, mobile phones and pager requirements are being observed.                                                                                             | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | A R  |                                              |
| 39. Hand torches (flashlights) are of an approved type.                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |      |                                              |
| 40. Fixed VHF/UHF transceivers and AIS equipment are on the correct power mode or switched off.                                                                                 | <input type="checkbox"/> |                          |      |                                              |
| 41. Portable VHF/UHF transceivers are of an approved type.                                                                                                                      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |      |                                              |
| 42. The ship's main radio transmitter aerials are earthed and radars are switched off.                                                                                          | <input type="checkbox"/> |                          |      |                                              |
| 43. Electric cables to portable electrical equipment within the hazardous area are disconnected from power.                                                                     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |      |                                              |
| 44. Window type air conditioning units are disconnected.                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> |                          |      |                                              |
| 45. Positive pressure is being maintained inside the accommodation, and air conditioning intakes, which may permit the entry of cargo vapours, are closed.                      | <input type="checkbox"/> |                          |      |                                              |
| 46. Measures have been taken to ensure sufficient mechanical ventilation in the pumproom.                                                                                       | <input type="checkbox"/> |                          | R    |                                              |
| 47. There is provision for an emergency escape.                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |      |                                              |
| 48. The maximum wind and swell criteria for operations have been agreed.                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | A    | Stop cargo at: Disconnect at:<br>Unberth at: |
| 49. Security protocols have been agreed between the Ship Security Officer and the Port Facility Security Officer, if appropriate.                                               | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | A    |                                              |
| 50. Where appropriate, procedures have been agreed for receiving nitrogen supplied from shore, either for inerting or purging ship's tanks, or for line clearing into the ship. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | A P  |                                              |

*If the ship is fitted, or is required to be fitted, with an inert gas system (IGS) the following statements should be addressed:*

| Inert Gas System                                            | Ship                     | Terminal | Code | Remarks |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------|----------|------|---------|
| 51. The IGS is fully operational and in good working order. | <input type="checkbox"/> |          | P    |         |
| 52. Deck seals, or equivalent, are in good working order.   | <input type="checkbox"/> |          | R    |         |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|--|--|--|--|

| Inert Gas System                                                                                                                                                              | Ship                     | Terminal | Code | Remarks |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------|------|---------|
| 53. Liquid levels in pressure/vacuum breakers are correct.                                                                                                                    | <input type="checkbox"/> |          | R    |         |
| 54. The fixed and portable oxygen analysers have been calibrated and are working properly.                                                                                    | <input type="checkbox"/> |          | R    |         |
| 55. All the individual tank IG valves (if fitted) are correctly set and locked.                                                                                               | <input type="checkbox"/> |          | R    |         |
| 56. All personnel in charge of cargo operations are aware that, in the case of failure of the inert gas plant, discharge operations should cease and the terminal be advised. | <input type="checkbox"/> |          |      |         |

*If the ship is fitted with a Crude Oil Washing (COW) system, and intends to crude oil wash, the following statements should be addressed:*

| Crude Oil Washing                                                                                                                    | Ship                     | Terminal | Code | Remarks |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------|------|---------|
| 57. The Pre-Arrival COW check-list, as contained in the approved COW manual, has been satisfactorily completed.                      | <input type="checkbox"/> |          |      |         |
| 58. The COW check-lists for use before, during and after COW, as contained in the approved COW manual, are available and being used. | <input type="checkbox"/> |          | R    |         |

*If the ship is planning to tank clean alongside, the following statements should be addressed:*

| Tank Cleaning                                                                                     | Ship    | Terminal | Code | Remarks |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------|------|---------|
| 59. Tank cleaning operations are planned during the ship's stay alongside the shore installation. | Yes/No* | Yes/No*  |      |         |
| 60. If 'yes', the procedures and approvals for tank cleaning have been agreed.                    |         |          |      |         |
| 61. Permission has been granted for gas freeing operations.                                       | Yes/No* | Yes/No*  |      |         |

*\* Delete Yes or No as appropriate*

#### Part 'C' – Bulk Liquid Chemicals – Verbal Verification

| Bulk Liquid Chemicals                                                                                                                                                    | Ship                     | Terminal                 | Code | Remarks |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|------|---------|
| 1. Material Safety Data Sheets are available giving the necessary data for the safe handling of the cargo.                                                               | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |      |         |
| 2. A manufacturer's inhibition certificate, where applicable, has been provided.                                                                                         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | P    |         |
| 3. Sufficient protective clothing and equipment (including self-contained breathing apparatus) is ready for immediate use and is suitable for the product being handled. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |      |         |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|--|--|--|--|

| Bulk Liquid Chemicals                                                                                                                                                           | Ship                     | Terminal                 | Code       | Remarks |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|------------|---------|
| 4. Countermeasures against accidental personal contact with the cargo have been agreed.                                                                                         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |            |         |
| 5. The cargo handling rate is compatible with the automatic shutdown system, if in use.                                                                                         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <b>A</b>   |         |
| 6. Cargo system gauges and alarms are correctly set and in good order.                                                                                                          | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |            |         |
| 7. Portable vapour detection instruments are readily available for the products being handled.                                                                                  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |            |         |
| 8. Information on fire-fighting media and procedures has been exchanged.                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |            |         |
| 9. Transfer hoses are of suitable material, resistant to the action of the products being handled.                                                                              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |            |         |
| 10. Cargo handling is being performed with the permanent installed pipeline system.                                                                                             | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <b>P</b>   |         |
| 11. Where appropriate, procedures have been agreed for receiving nitrogen supplied from shore, either for inerting or purging ship's tanks, or for line clearing into the ship. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <b>A P</b> |         |

Part 'D' – Bulk Liquefied Gases – Verbal Verification

| Bulk Liquefied Gases                                                                                                                                 | Ship                     | Terminal                 | Code     | Remarks |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|----------|---------|
| 1. Material Safety Data Sheets are available giving the necessary data for the safe handling of the cargo.                                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |          |         |
| 2. A manufacturer's inhibition certificate, where applicable, has been provided.                                                                     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <b>P</b> |         |
| 3. The water spray system is ready for immediate use.                                                                                                | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |          |         |
| 4. There is sufficient suitable protective equipment (including self-contained breathing apparatus) and protective clothing ready for immediate use. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |          |         |
| 5. Hold and inter-barrier spaces are properly inerted or filled with dry air, as required.                                                           | <input type="checkbox"/> |                          |          |         |
| 6. All remote control valves are in working order.                                                                                                   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |          |         |
| 7. The required cargo pumps and compressors are in good order, and the maximum working pressures have been agreed between ship and shore.            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <b>A</b> |         |
| 8. Re-liquefaction or boil-off control equipment is in good order.                                                                                   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |          |         |
| 9. The gas detection equipment has been properly set for the cargo, is calibrated, has been tested and inspected and is in good order.               | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |          |         |
| 10. Cargo system gauges and alarms are correctly set and in good order.                                                                              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |          |         |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|--|--|--|--|

| Bulk Liquefied Gases                                                                                                                        | Ship                     | Terminal                 | Code | Remarks         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|------|-----------------|
| 11. Emergency shutdown systems have been tested and are working properly.                                                                   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |      |                 |
| 12. Ship and shore have informed each other of the closing rate of ESD valves, automatic valves or similar devices.                         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | A    | Ship:<br>Shore: |
| 13. Information has been exchanged between ship and shore on the maximum/minimum temperatures/pressures of the cargo to be handled.         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | A    |                 |
| 14. Cargo tanks are protected against inadvertent overfilling at all times while any cargo operations are in progress.                      | <input type="checkbox"/> |                          |      |                 |
| 15. The compressor room is properly ventilated, the electrical motor room is properly pressurised and the alarm system is working.          | <input type="checkbox"/> |                          |      |                 |
| 16. Cargo tank relief valves are set correctly and actual relief valve settings are clearly and visibly displayed. (Record settings below.) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |      |                 |

|           |           |
|-----------|-----------|
| Tank No 1 | Tank No 5 |
| Tank No 2 | Tank No 6 |
| Tank No 3 | Tank No 7 |
| Tank No 4 |           |

|            |
|------------|
| Tank No 8  |
| Tank No 9  |
| Tank No 10 |

DECLARATION

We, the undersigned, have checked the above items in Parts A and B, and where appropriate Part C or D, in accordance with the instructions, and have satisfied ourselves that the entries we have made are correct to the best of our knowledge.

We have also made arrangements to carry out repetitive checks as necessary and agreed that those items with code 'R' in the Check-List should be re-checked at intervals not exceeding \_\_\_\_ hours.

If to our knowledge the status of any item changes, we will immediately inform the other party.

|                                       |                                 |                                         |                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------|
| <div>PER LA NAVE - FOR SHIP</div>     |                                 | <div>PER IL TERMINALE - FOR SHORE</div> |                                       |
| <div>Nome</div> <div>Name</div>       | <div></div>                     | <div></div>                             | <div>Nome</div> <div>Name</div>       |
| <div>Posizione</div> <div>Rank</div>  | <div></div>                     | <div></div>                             | <div>Posizione</div> <div>Rank</div>  |
| <div>Firma</div> <div>Signature</div> | <div></div>                     | <div></div>                             | <div>Firma</div> <div>Signature</div> |
|                                       | <div>Data</div> <div>Date</div> | <div></div>                             | <div>Ora</div> <div>Time</div>        |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|--|--|--|--|